

Technaxx® * User Manual

Car Alarm with charging function TX-100 & Remote Control for monitoring of vehicle interiors via PIR motion detection sensor

The manufacturer Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG hereby declares that this device, to which this user manual belongs, complies with the essential requirements of the standards referred to the Directive **RED 2014/53/EU**. The

Declaration of Conformity you find here: www.technaxx.de/ (in bar at the bottom "Konformitätserklärung"). Before using the device the first time, read the user manual carefully.

Service phone No. for technical support: **01805 012643** (14 cent/minute from German fixed-line and 42 cent/minute from mobile networks).

Free Email: support@technaxx.de

This device has a rechargeable battery. It must be fully charged before first use. NOTE: Charge the battery of the device every 2–3 month if it is not used!

Keep this user manual for future reference or product sharing carefully. Do the same with the original accessories for this product. In case of warranty, please contact the dealer or the store where you bought this product.

Warranty 2 years

Enjoy your product * Share your experience on Amazon

Features

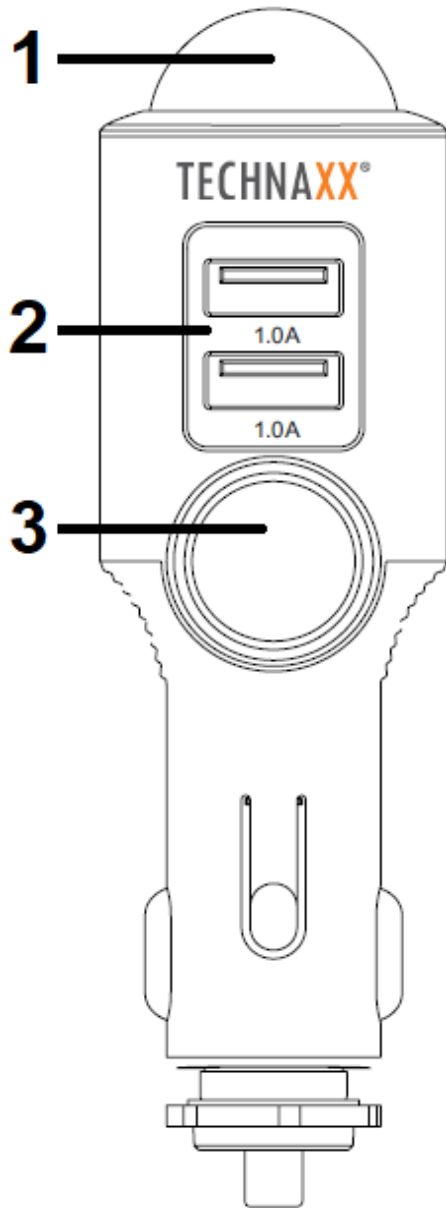
- 12–24V rechargeable car alarm for the cigarette lighter socket
- Has 2 USB charging ports with 5V/1A output power each
- Automatic alarm triggering at motion detection by PIR sensor (Passive Infrared sensor for physical movement detection for the car's interior)
- Built-in 450mAh battery for ~6 days standby time ensures alarm triggering even when engine is switched off
- Built-in alarm siren with 110dB
- Remote control to activate and deactivate the alarm
- Possibility to connect up to 5 remote controls
- LED status indicator
- Over-current protection 2.8A & short circuit protection
- Easy handling and installation

Technical Specification

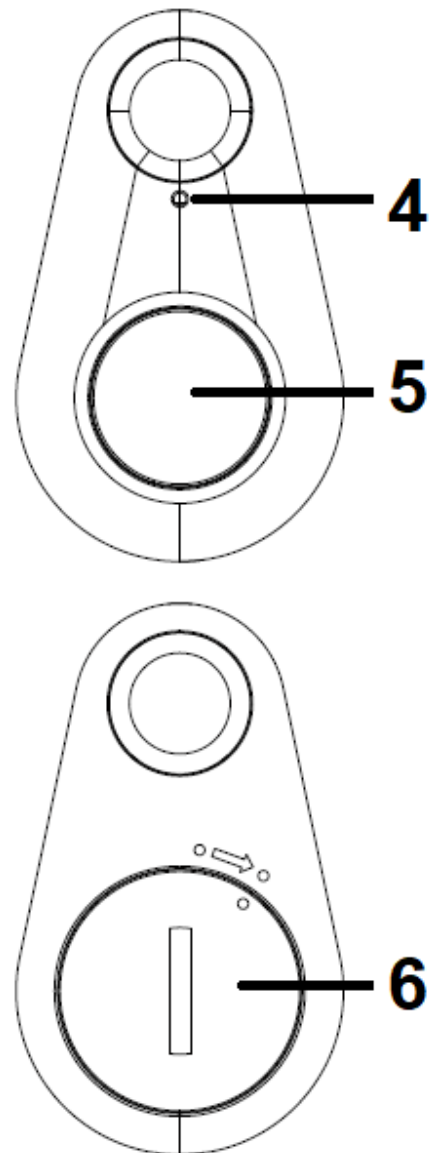
Detecting distance	~3m car interior (without obstacles (e.g. rear wall in trucks))	
Detecting range	120° cone angle	
Distance IR remote control	~8m (open field)	
Alarm time	2 minutes maximum	
USB output	charging 2x 5V/1A	
Power	Built-in rechargeable 450mAh lithium polymer battery 4.2V	
Charging time	~3–4 hours	
Working time	~5 days (by alarm 5-times a day)	
Standby time	~6 days	
Input voltage	DC 12–24V (cigarette lighter socket)	
Charging current	65mA	
Operating current	26mA	
Transmission frequency	433.92 MHz	
Frequency type	ASK	
Radiated output power	maximum 20mW (by pressing remote control button, not continuously)	
Material	ABS	
Weight / Dimensions car alarm	44g / (L) 3.2 x (W) 3.2 x (H) 11.5cm	
Weight / Dimensions remote control	10g / (L) 5.3 x (W) 3.1 x (H) 1.0cm	
Package Contents	Car Alarm with charging function TX-100, Remote Control (with button cell battery CR2032 3V), User Manual	

Product overview

Car Alarm / Charger



Remote Control



1	PIR (Motion detection)	4	Indicator (confirmation)
2	USB charging slot (2x 5V71A)	5	Remote control button (activate/deactivate)
3	Siren	6	Battery compartment of remote control

Charge the product

First time using, plug device in the 12–24V cigarette socket to power on the device. Charge the device for 3–4hours before using it. You can also use an external charger* (*not included) to charge the device.

Note: In some cars the cigarette lighter socket is off power when the engine of the car is not started. So please start your car to power the cigarette lighter socket.

Get started

After inserting to the cigartte lighter socket, three operations will happen at the same time:

1. After inserting the device there is a short "beep". The device is ready for operation and can receive the command from the remote control.

2. You have to pair the device with the included remote control once to be sure that the remote control is only paired with your car alarm. This is only possible in the first 5 seconds after you plugged the device into the cigarette lighter socket. Press the button on the remote control shortly until you here 4x "beep". Now the remote control is paired with your car alarm.

Each additional remote control is paired exactly the same way.

3. The red light of the device inside the dome turns on. It indicates the battery is charging (Charging current 65mA). The red light will turn off when the device is fully charged.

Remote Control & Functions

Activate (Arm)

The PIR sensor can be activated by pressing the remote control button shortly.

Once the PIR sensor is activated, it takes about 5 seconds until the device is armed. When armed the blue light flashes every 5 seconds. After human action is detected, blue light flashes quickly each second and the siren is noising loudly. When the alarm will work continuous for two minutes (working current under alarm status is 26mA)

Deactivate (Disarm)

To deactivate the PIR sensor and turn off the alarm sound, press the button on the remote control shortly.

You will hear 2x short “beep” and the blue light stops flashing.

The max. distance to disarm the device before getting back into the car is ~8m on open field.

Shut OFF device

If you press the remote control button long (3-4 seconds) you will hear one short “beep”, and one long “beep” sound.

After that the device’s battery is turned off. Not just the PIR sensor is shut off, the whole device is shut off for long time no use or for transportation.

All indicator turn off, except the charging indicator (red) when the device is still plugged into an active cigarette lighter socket.

The device can only be activated/armed when you plug it into the cigarette lighter socket again, or as soon as the cigarette lighter socket gives a new charge impuls to the device. The remote control is not working when device is shut off.

Note:

- It is possible to operate the remote control from outside the closed car through the window.
- The remote control gives an acoustic and a visual feedback by pressing the button

USB charger function

If the device is powered from a car cigarette lighter socket, you can connect the USB charger port to your mobile phone with a USB cable* (*not included). The device now is working as mobile phone charger. It is also possible to charge other devices via USB.

Note: Maximum output of **USB** is **2x 1A**.

Dual Mode

If you have two car alarms you can handle them with one remote control. No need to take two remote controls with you. For example you can store one car alarm in the luggage compartment and the other car alarm in the centre console in the front of the car.

But **before installing** you have to pair both devices with the remote control. That needs to be done by inserting both devices at the same time to cigarette lighter socket.

Now both devices are for 5 seconds in pairing mode. Press the button on the remote control for pairing both devices with the remote control. 4x “beep” will confirm the pairing. For pairing also look under **Get started point 2**.

Attention: You cannot pair the devices one after another. It is necessary to plug the devices in at the same time to use one remote control.

Change remote control battery

When the remote control does not feedback with acoustic or visual behavior after pressing the button, change the battery (CR2032).

For changing the battery use a coin to open the battery compartment. Turn the cover on the backside of the remote control left to open and right to close. Insert the battery. After inserting you should see the “plus” pole of the battery. Now close the compartment.

Troubleshooting

→ First remove the small plastic strip on the back of the remote control.

The device could not be paired

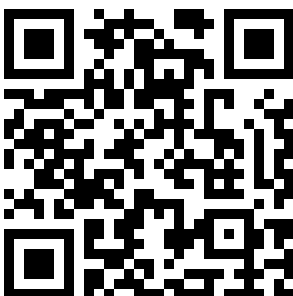
→ If pairing fails for the first 5 seconds, unplug the device from the cigarette lighter socket, plug it in again and press the button on the remote control to pair.

Note: During the first 5 seconds right after plugging the device into the cigarette lighter socket, it is always possible to pair a remote control.

Product Video

Either scan this QR code with your Smartphone, or use this YouTube link:

<https://www.youtube.com/watch?v=WCX-UDRkdP4>



FCC Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

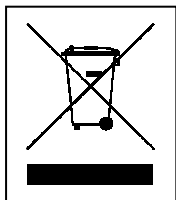
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Warnings

- To prolong the life of this device, pull it out when starting the engine of the car.
- Do not remove any cover to avoid the risk of an electric shock or other damages.
- Do not attempt to disassemble the device, it may result in short-circuit or even damage.
- Do not drop or shake the device, it may break internal circuit boards or mechanics.
- Keep the device in dry and ventilated environment. Avoid high humidity and high temperature.
- Do not expose this unit to rain or moisture, to reduce the risk of fire or electrical shock. The device should not be exposed to dripping or splashing.
- Do not install the device near any heat source, such as radiators, or other equipment that produces heat. Keep the device away from direct sunlight.
- Keep the device away from little children.



Security and Disposal Hints for Batteries: Hold children off batteries. When a child swallowed a battery go to a doctors place or bring the child into a hospital promptly! Look for the right polarity (+) and (-) of batteries! Always change all batteries. Never use old and new batteries or batteries of different types together. Never short, open, deform or load up batteries! **Risk of injury!** Never throw batteries into fire! **Risk of explosion!**



Hints for Environment Protection: Packages materials are raw materials and can be recycled. Do not disposal old devices or batteries into the domestic waste. **Cleaning:** Protect the device from contamination and pollution (use a clean drapery). Avoid using rough, coarse-grained materials or solvents/aggressive cleaner. Wipe the cleaned device accurately. **Important Notice:** Should battery fluid leak from a battery, wipe the battery case with a soft cloth dry. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germany

Technaxx® * Gebrauchsanleitung
Autoalarm mit Ladefunktion TX-100
& Fernbedienung zur Überwachung von Fahrzeuginnenräumen
mit PIR-Bewegungssensor

Hiermit erklärt der Hersteller Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, dass sich dieses Gerät, zu dem diese Gebrauchsanleitung gehört, in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Normen gemäß Richtlinie **RED 2014/53/EU**. Hier finden Sie die Konformitätserklärung: **www.technaxx.de/** (in der unteren Leiste unter "Konformitätserklärung"). Vor dem ersten Gebrauch lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

Telefonnummer für den technischen Service: 01805 012643 (14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz und 42 Cent/Minute aus Mobilfunknetzen).
Kostenfreie E-Mail: **support@technaxx.de**

Dieses Gerät verfügt über einen aufladbaren Akku. Er muss vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen werden. Hinweis: Laden Sie den Akku des Geräts alle 2 bis 3 Monate, auch wenn es nicht verwendet wird.

Die Gebrauchsanleitung für zukünftige Bezugnahme oder eine Produktweitergabe sorgfältig aufbewahren. Verfahren Sie ebenso mit dem Originalzubehör dieses Produktes. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an den Händler oder das Ladengeschäft, wo Sie dieses Produkt gekauft haben.

Garantie 2 Jahre

Viel Spaß mit Ihrem Produkt * Teilen Sie Ihre Erfahrungen auf der Amazon-Website

Besonderheiten

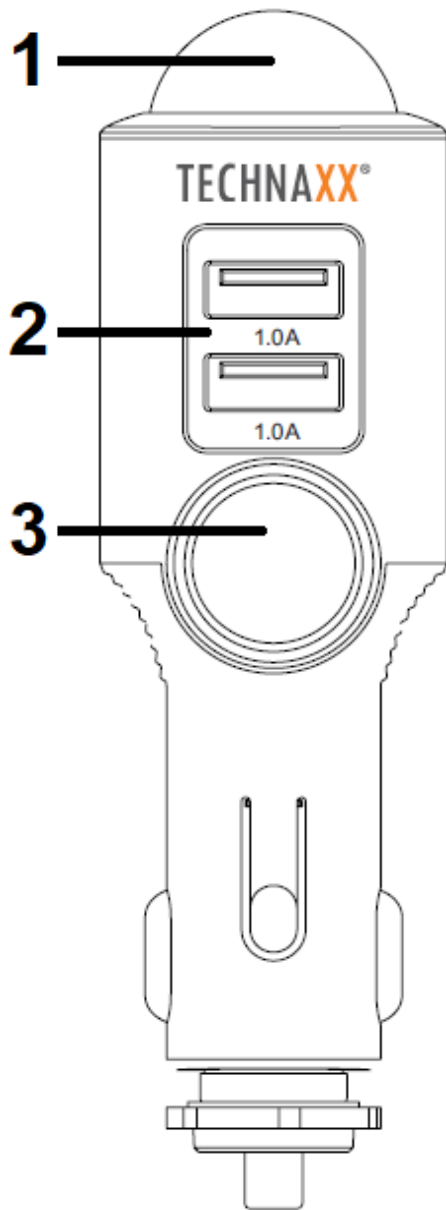
- 12–24V aufladbarer Autoalarm für den Zigarettenanzünder
- Hat 2 USB-Ladeanschlüsse mit je 5V/1A Ausgangsleistung
- Automatische Alarmauslösung bei Bewegungserkennung durch PIR-Sensor (Passiver Infrarotsensor zur Erkennung von Körperbewegungen für den Autoinnenraum)
- Eingebauter 450mAh Akku für ~6 Tage Standby-Zeit gewährleistet die Alarmauslösung auch bei ausgeschaltetem Motor
- Eingebaute Alarmsirene mit 110dB
- Fernbedienung (Alarm: Aktivierung/Deaktivierung)
- Verbindungsmöglichkeit von bis zu 5 Fernbedienungen
- LED-Statusanzeige
- Überladungsschutz 2,8A & Schutz vor Kurzschlüssen
- Einfache Handhabung und Installation

Technische Spezifikationen

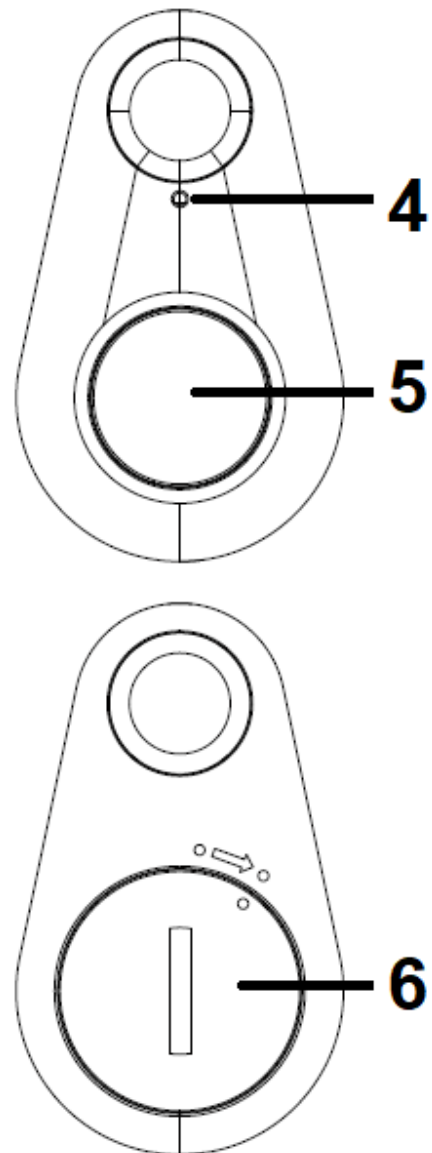
Erfassungsdistanz	~3m im Autoinnenraum (ohne Hindernisse, z.B. Rückwand im Lkw)	
Erfassungsbereich	120° Kegelwinkel	
Reichweite IR Fernbedienung	~8m (offene Bereiche)	
Alarmdauer	maximal 2 Minuten	
Stromversorgung	Eingebauter aufladbarer 450mAh Lithium-Polymer Akku 4,2V	
Ladezeit	~3–4 Stunden	
Betriebszeit	~5 Tage (bei 5 Alarmauslösung pro Tag)	
Standby-Zeit	~6 Tage	
Eingangsspannung	DC 12–24V (Zigarettenanzünder)	
Ladestrom	65mA	
Betriebsstrom	26mA	
USB-Ausgang	Aufladen 2x 5V / 1A	
Übertragungsfrequenz	433,92 MHz	
Frequenztyp	ASK	
Max. ausgestrahlte Ausgangsleistung	20mW (durch Drücken der Fernbedienungstaste, nicht kontinuierlich)	
Material	ABS	
Gewicht / Maße Autoalarm	44g / (L) 3,2 x (B) 3,2 x (H) 11,5cm	
Gewicht / Maße Fernbedienung	10g / (L) 5,3 x (B) 3,1 x (H) 1,0cm	
Verpackungsinhalt	Autoalarm mit Ladefunktion TX-100, Fernbedienung (mit Knopfzellenbatterie CR2032 3V), Gebrauchsanleitung	

Produktüberblick

Autoalarm / Ladegerät



Fernbedienung



1	PIR (Bewegungserkennung)	4	Anzeige (Bestätigung)
2	USB-Ladeanschluss (2x 5V/1A)	5	Fernbedienungstaste (aktivieren/deaktivieren)
3	Alarmsirene	6	Batteriefach der Fernbedienung

Produkt aufladen

Das Gerät **zur Inbetriebnahme** in den 12-24V Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs stecken, um das Gerät einzuschalten. Laden Sie das Gerät vor Gebrauch 3-4 Stunden lang auf. Sie können auch ein externes Ladegerät* (*nicht im Lieferumfang enthalten) benutzen, um das Gerät aufzuladen.

Hinweis: Bei manchen Autos bleibt der Zigarettenanzünder ausgeschaltet, solange der Motor des Autos nicht gestartet wird. Lassen Sie also bitte den Motor an, um den Zigarettenanzünder mit Strom zu versorgen.

Inbetriebnahme

Nach dem Einstecken in den Zigarettenanzünder werden gleichzeitig drei Vorgänge initiiert:

1. Nach dem Einstecken des Gerätes ertönt ein kurzer Piepton. Das Gerät ist betriebsbereit und kann den Befehl der Fernbedienung empfangen.

2. Sie müssen das Gerät einmal mit der mitgelieferten Fernbedienung koppeln um sicherzustellen, dass die Fernbedienung ausschließlich mit Ihrem Autoalarm gekoppelt ist. Dies ist nur in den ersten 5 Sekunden nach dem Einstecken des Geräts in den Zigarettenanzünder möglich. Die Taste auf der Fernbedienung kurz drücken, bis Sie einen 4x Piepton hören. Jetzt ist die Fernbedienung mit Ihrem Autoalarm gekoppelt.

Jede weitere Fernbedienung wird genau gleich gekoppelt.

3. Die rote Kontrollanzeige in der Kuppel des Geräts leuchtet auf. Sie zeigt an, dass die Batterie geladen wird (Ladestrom 65mA). Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, erlischt die ROTE Kontrollanzeige.

Fernbedienung & Funktion

Aktivierung (Scharfschaltung)

Der PIR-Sensor kann durch kurzes Drücken der Fernbedienungstaste aktiviert werden.

Sobald der PIR-Sensor aktiviert ist, dauert es ca. 5 Sekunden, bis das Gerät scharf geschaltet ist. Ist es scharf geschaltet, blinkt die BLAUE LED alle 5 Sekunden. Wird eine menschliche Aktivität erfasst, blinkt die BLAUE LED schnell im Sekundentakt, und eine laute Alarmsirene ertönt. Die Alarmsirene erklingt zwei Minuten lang ununterbrochen (Arbeitsstrom im Alarmstatus entspricht 26mA).

Deaktivierung (Unscharfschaltung)

Um den PIR-Sensor zu deaktivieren und die Alarmsirene abzustellen, kurz die Taste auf der Fernbedienung drücken. Sie hören 2x kurze Pieptöne, und die blaue Kontrollanzeige hört auf zu blinken. Der maximale Abstand zur Unscharfschaltung des Geräts vor dem Einsteigen beträgt ~8m (offene Bereiche).

Abschaltung des Geräts

Halten Sie die Fernbedienungstaste gedrückt (3-4 Sekunden lang), hören Sie einen kurzen und einen langen Piepton. Anschließend schaltet sich die Gerätebatterie ab. Nicht nur der PIR-Sensor wird ausgeschaltet, sondern das gesamte Gerät wird für den Transport oder für längere Nichtbenutzung ausgeschaltet.

Alle Kontrollanzeigen schaltet sich ab, mit Ausnahme der Ladeanzeige (ROT), falls das Gerät weiterhin in einen aktiven Zigarettenanzünder eingesteckt ist. Das Gerät kann nur dann aktiviert/scharf geschaltet werden, wenn Sie es erneut in den Zigarettenanzünder einstecken, oder sobald der Zigarettenanzünder dem Gerät einen neuen Impuls gibt. Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Hinweis:

- Die Fernbedienung kann auch bei verschlossenem Auto von außen durch das Fenster bedient werden.
- Wird die Taste gedrückt, gibt die Fernbedienung eine akustische und visuelle Rückmeldung.

USB-Ladefunktion

Wird das Gerät über den Zigarettenanzünder im Auto betrieben, können Sie den USB-Ladeanschluss über ein USB-Kabel* (*nicht im Lieferumfang enthalten) an Ihr Mobiltelefon anschließen. Das Gerät funktioniert jetzt als Ladegerät für das Mobiltelefon. Es ist auch möglich, andere Geräte über den USB-Anschluss aufzuladen.

Hinweis: Die maximale Ausgangsleistung des **USB-Anschlusses** beträgt **2x 1A**.

Dualbetrieb

Wenn Sie zwei Autoalarme besitzen, können Sie sie diese mit einer einzigen Fernbedienung bedienen. Es besteht keine Notwendigkeit, zwei Fernbedienungen mitzuführen. Sie können z.B. einen Autoalarm im Kofferraum und den anderen Autoalarm in der Mittelkonsole zwischen Fahrer- und Beifahrersitz aufbewahren.

Sie müssen jedoch beide Geräte **vor dem Einstecken** mit der Fernbedienung koppeln, und zwar indem Sie beide Geräte gleichzeitig in den Zigarettenanzünder stecken. Jetzt befinden sich beide Geräte 5 Sekunden lang im Kopplungs-Modus. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um beide Geräte mit der Fernbedienung zu koppeln. Ein 4x Piepton wird die erfolgreiche Kopplung bestätigen. Weitere Informationen zur Kopplung finden Sie unter **Inbetriebnahme Punkt 2**.

Achtung: Sie können die Geräte nicht nacheinander koppeln. Es ist notwendig, die Geräte gleichzeitig einzustecken, um eine einzige Fernbedienung verwenden zu können.

Austausch der Batterie in der Fernbedienung

Wenn die Fernbedienung nach Betätigung der Taste kein akustisches oder visuelles Signal abgibt, muss die Batterie (CR2032) ausgetauscht werden. Benutzen Sie zum Öffnen des Batteriefachs eine Münze. Drehen Sie die Abdeckung auf der Fernbedienungsrückseite mit einer Münze nach links. Die Batterie einsetzen. Sie sollten jetzt den Pluspol der Batterie sehen können. Zum Schließen des Fachs drehen Sie die Abdeckung mit der Münze nach rechts.

Fehlerbehebung

→ Entfernen Sie zuerst den kleinen Plastikstreifen auf der Rückseite der Fernbedienung.

Das Gerät konnte nicht gekoppelt werden

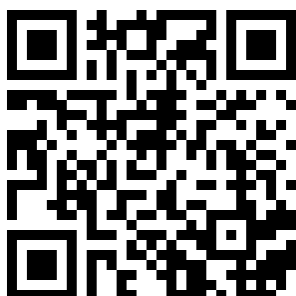
→ Wenn die Kopplung in den ersten 5 Sekunden fehlschlägt, ziehen Sie das Gerät aus dem Zigarettenanzünder, stecken es dann erneut ein und drücken den Knopf auf der Fernbedienung zum Koppeln.

Hinweis: In den ersten 5 Sekunden direkt nachdem Sie das Gerät in den Zigarettenanzünder eingesteckt haben ist es immer möglich, eine Fernbedienung zu koppeln.

Produktvideo

Entweder diesen QR-Code mit dem Smartphone scannen, oder diesen YouTube Link nutzen:

<https://www.youtube.com/watch?v=hEVhOXNzbg0>

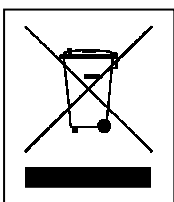


Warnhinweise

- Um die Lebensdauer dieses Geräts zu verlängern, ziehen Sie es heraus, bevor Sie den Motor des Autos anlassen.
- Zum Vermeiden des Stromschlagrisikos oder andere Schäden entfernen Sie keine der Abdeckungen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. Dies kann zum Kurzschluss oder zu Beschädigungen führen.
- Das Gerät nicht fallenlassen oder schütteln, da interne Schaltkreise oder die Feinmechanik beschädigt werden können.
- Das Gerät in einer trockenen und gut belüfteten Umgebung aufbewahren, ohne Feuchtigkeit und hohe Temperaturen, um die Gefahr von Feuer oder Stromschlag (Tropfen/Spritzer/Wärmequellen/Heizkörper/direkte Sonneneinstrahlung vermeiden).
- Das Gerät von Kleinkindern fernhalten.



Sicherheits- und Entsorgungshinweise für Batterien: Kinder von Batterien fernhalten. Wenn ein Kind eine Batterie verschluckt, zum Arzt oder direkt in ein Krankenhaus gehen! Auf korrekte Polarität (+) und (-) der Batterien achten! Nie alte und neue Batterien oder verschiedene Typen zusammen verwenden. Batterien nie kurzschließen, öffnen, verformen, aufladen! **Verletzungsrisiko!** Batterien niemals ins Feuer werfen! **Explosionsgefahr!**



Hinweise zum Umweltschutz: Verpackungen sind recycelbares Rohmaterial. Alte Geräte nicht im Hausmüll entsorgen. **Reinigung:** Gerät vor Verschmutzung schützen (mit sauberem Tuch reinigen). Keine rauen, groben Materialien oder Lösungsmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel verwenden. Gereinigtes Gerät gründlich abwischen. **Inverkehrbringer:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Deutschland

Technaxx® * Manuel d'utilisation

Alarme de voiture avec fonction de chargement TX-100 & télécommande pour surveiller les intérieurs de véhicules avec capteur de mouvement PIR

Par la présente, le fabricant Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG déclare, que cet appareil, à laquelle ces manuel d'utilisation se rapportent, est conforme avec les normes essentielles référencées de la Directive **RED 2014/53/UE**. Veuillez trouver ici la Déclaration de Conformité: www.technaxx.de/ (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation.

Cet appareil est muni d'une batterie rechargeable. Il doit être complètement chargé avant la première utilisation. NB: Rechargez la batterie de l'appareil tous les 2 ou 3 mois s'il n'est pas utilisé!

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles). Email gratuit: support@technaxx.de

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour références ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de même avec les accessoires d'origine pour ce produit. En case de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit. **Garantie 2 ans**

Profitez de votre produit * Partagez votre expérience sur Amazon

Caractéristiques

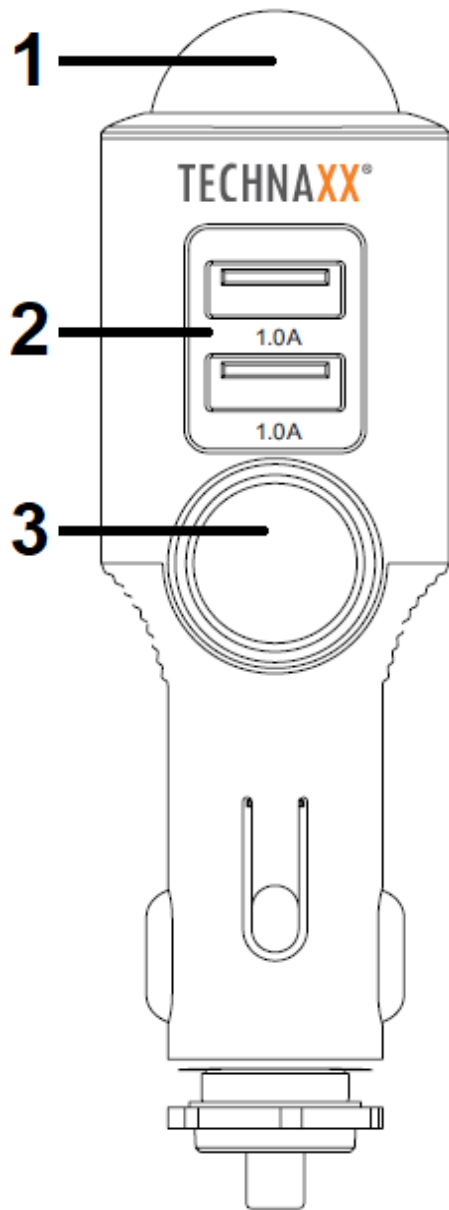
- Alarme de voiture rechargeable 12–24V pour l'allume-cigare
- 2 ports de chargement USB avec puissance de sortie de 5V/1A chacune
- Déclenchement de l'alarme dès détection de mouvement avec capteur PIR (capteur à Infrarouge Passif de détection de mouvement physique pour l'habitacle de la voiture)
- Batterie 450mAh intégrée pour ~6 jours en veille déclencher l'alarme même lorsque le moteur est coupé
- Sirène d'alarme de 110dB intégrée
- Télécommande pour activer et désactiver l'alarme
- Possibilité de connecter jusqu'à 5 télécommandes
- Indicateur d'état LED
- Protection contre les surintensités 2,8A & contre les courts-circuits
- Facile à utiliser et à installer

Caractéristiques techniques

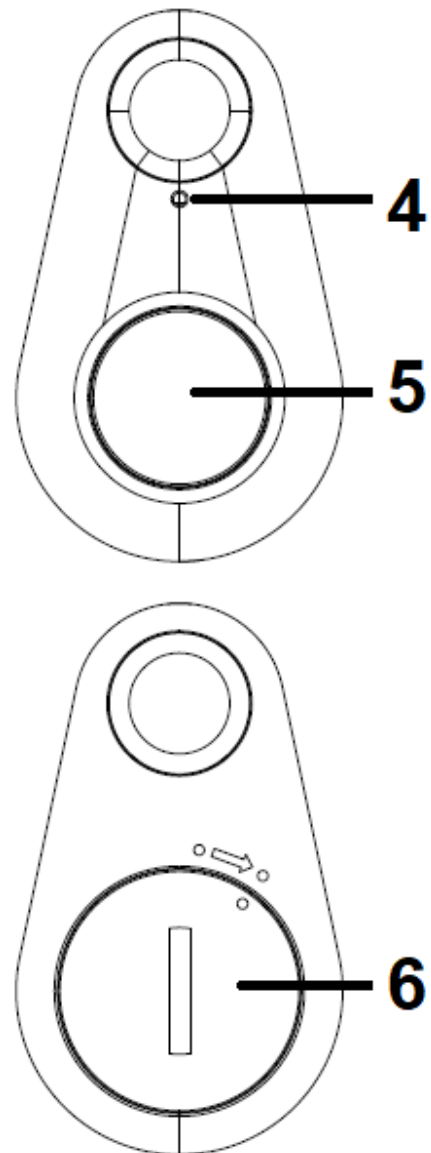
Distance de détection	~3m intérieure de voiture (sans obstacle p.ex. paroi arrière des camions)
Plage de détection	120° angle du cône
Distance de IR télécommande	~8m (portée sans obstacle)
Durée maximale de l'alarme	2 minutes
Alimentation	Batterie rechargeable intégrée 450mAh au polymère de lithium 4,2V
Durée de chargement	~3–4 heures
Durée de fonctionnement	~5 jours (5 déclenchements d'alarme par jour)
Durée en veille	~6 jours
Tension de fonctionnement	CC 12–24V (allume-cigare)
Courant de charge	65mA
Courant de fonctionnement	26mA
Sortie USB	en charge 2x 5 V/1 A
Fréquence de transmission	433,92 MHz
Type de transmission	ASK
Puissance d'émission rayonnée maximum	20mW (en appuyant sur le bouton de la télécommande, pas en continu)
Matériau	ABS
Poids / Dimensions de l'alarme	44 g / (Lo) 3,2 x (La) 3,2 x (H) 11,5cm
Poids / Dimensions télécommande	10g / (Lo) 5,3 x (La) 3,1 x (H) 1,0cm
Contenu de la livraison	Alarme de voiture avec fonction de chargement TX-100, Télécommande (avec pile bouton CR2032 3V), Manuel d'utilisation

Présentation du produit

Alarme de voiture / Chargeur



Télécommande



1	PIR (Détection de mouvement)	4	Témoin (confirmation)
2	Logement du chargement USB (2x 5V/1A)	5	Bouton de télécommande (activer/désactiver)
3	Sirène	6	Compartiment de la batterie de la télécommande

Mettre en charge le produit

Pour la première utilisation, branchez l'appareil sur une prise allume-cigare 12–24 V pour allumer l'appareil. Mettez l'appareil en charge pendant 3–4 heures avant de l'utiliser. Vous pouvez également utiliser un chargeur externe* (*non fourni) pour charger l'appareil.

Remarque: Dans certaines voitures, la prise allume-cigares est désactivée lorsque le moteur n'a pas été démarré. Par conséquent, veuillez démarrer votre voiture pour allumer la prise allume-cigare.

Premiers pas

Après avoir raccordé l'appareil à la prise allume-cigare, trois opérations auront lieu en même temps:

1. Après avoir branché l'appareil, un signal sonore bref retentira. L'appareil est prêt à fonctionner et peut recevoir la commande de la télécommande.
2. Vous devez appairer l'appareil one fois avec la télécommande fournie lorsque vous êtes certain que la télécommande est uniquement appairée à votre alarme de voiture. L'appairage n'est possible que pendant les 5 premières sec. après le branchement de l'appareil à la prise allume-cigare. Appuyez brièvement sur le bouton de la télécommande jusqu'à ce que vous entendiez 4x signaux sonores de suite. Maintenant, la télécommande est appairée à votre alarme de voiture. **Chaque télécommande supplémentaire est appariée exactement de la même manière.**
3. Le témoin rouge de l'appareil à l'intérieur du dôme s'allume. Il indique que la batterie est en charge (courant de chargement 65 mA). Le témoin rouge s'éteindra lorsque l'appareil est complètement chargé.

Télécommande & Fonctions

Activer (Armer)

Le capteur PIR peut être activé en appuyant brièvement sur le bouton de la télécommande.

Une fois le capteur PIR activé, il faut environ 5 secondes pour armer l'appareil. Une fois l'appareil armé, le témoin bleu clignote toutes les 5 sec. À la détection d'une activité humaine, le témoin bleu clignote rapidement toutes les secondes et la sirène retentit à un niveau très élevé. Lorsque l'alarme fonctionnera en continu pendant deux minutes, (le courant de fonctionnement en état d'alarme est 26mA).

Désactiver (Désarmer)

Pour désactiver le capteur PIR, et éteindre le son de l'alarme, appuyez brièvement sur le bouton de la télécommande. Vous entendrez 2x signaux sonores brefs, et le témoin bleu s'arrêtera de clignoter. La distance maximum pour désarmer l'appareil avant de revenir dans la voiture est de ~8m, sans obstacle.

ÉTEINDRE l'appareil

Si vous appuyez longtemps (3-4 secondes) sur le bouton de la télécommande, vous entendrez un signal sonore bref et un signal sonore long. Ensuite, la batterie de l'appareil s'éteint. Cela éteint non seulement le capteur PIR, mais l'appareil tout entier également, si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période ou pour le transport.

Tous les témoins s'éteignent, à l'exception du témoin de chargement (rouge) si l'appareil est toujours branché sur une prise allume-cigare active. L'appareil peut uniquement être activé/armé si vous le branchez à nouveau à la prise allume-cigare, ou dès que la prise allume-cigare donne une nouvelle impulsion de charge à l'appareil. La télécommande ne fonctionne pas si l'appareil est éteint.

Remarque:

- Il est possible d'utiliser la télécommande depuis l'extérieur de la voiture fermée à travers la vitre.
- La télécommande génère un signal sonore et visuel en enfonçant le bouton.

Fonction de chargeur USB

Si l'appareil est alimenté par une prise allume-cigare de voiture, vous pouvez brancher le port de chargeur USB à votre téléphone mobile à l'aide d'un câble USB* (*non fourni). L'appareil sert de chargeur de téléphone mobile. Il est également possible de charger d'autres appareils via USB.

Remarque: La sortie maximum du dispositif **USB** est **2x 1A**.

Modo double

Si vous disposez de deux alarmes de voiture, vous pouvez les utiliser avec une télécommande. Inutile de vous encombrer de deux télécommandes. Par exemple, vous pouvez ranger une alarme de voiture dans le coffre et l'autre alarme de voiture dans la console centrale devant la voiture.

Mais, **avant d'installer**, vous devez appairer les deux appareils à la télécommande. Pour cela, branchez les deux appareils en même temps à la prise allume-cigare. Maintenant, les deux appareils sont en mode appairage pendant 5 secondes. Appuyez sur le bouton de la télécommande pour appairer les deux appareils à la télécommande. 4 «signaux sonores» confirmeront l'appairage. Pour l'appairage, consultez également **Premiers pas, point 2**.

Attention: Vous ne pouvez pas appairer les appareils l'un après l'autre. Il est nécessaire de brancher les appareils en même temps pour utiliser une télécommande.

Remplacer la batterie de la télécommande

Si la télécommande ne génère pas un signal sonore ou visuel après avoir enfoncé le bouton, remplacez la batterie (CR2032). Pour remplacer la batterie, ouvrez le compartiment de la batterie à l'aide d'une pièce. Tournez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande à gauche pour ouvrir et à droite pour fermer. Installez la batterie. Après installation, vous devez voir le pôle « plus » de la batterie. Maintenant, fermez le compartiment.

Dépannage

→ Enlevez d'abord la petite bande de plastique à l'arrière de la télécommande.

L'appareil n'a pas pu être apparié

→ Si l'appariement échoue pendant les 5 premières secondes, débranchez l'appareil de la prise allume-cigare, rebranchez-le et appuyez sur le bouton de la télécommande pour le coupler.

Remarque: Pendant les 5 premières secondes après avoir branché l'appareil dans la prise allume-cigare, il est toujours possible de coupler une télécommande.

Vidéo du produit

Scannez ce code QR avec votre Smartphone, ou utilisez ce lien YouTube:

https://www.youtube.com/watch?v=_ruXzicsz_I

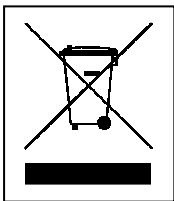


Mises en garde

- Pour prolonger la durée de vie de cet appareil, débranchez-le en démarrant le moteur de la voiture.
- N'enlevez aucun couvercle afin d'éviter un risque de décharge électrique ou d'autres dommages.
- Ne tentez pas de démonter l'appareil, cela peut causer un court-circuit ou même des dommages.
- Ne laissez pas tomber et ne secouez pas l'appareil, car cela peut briser les circuits imprimés ou les mécanismes internes.
- Gardez l'appareil dans un endroit sec et aéré. Évitez de l'exposer à une forte humidité et à une température élevée.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique. L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, ou d'un autre équipement émettant de la chaleur. Gardez l'appareil à l'abri du soleil.
- Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants.



Conseils de sécurité et des batteries: Tenir éloigné les enfants des batteries. Si l'enfant avale une batterie, vous rendre immédiatement auprès d'un docteur ou amener l'enfant à l'hôpital! Respecter la polarité (+) et (-) des batteries! Remplacer toujours toutes les batteries. Ne jamais utiliser des batteries neuves et usées, ou des batteries de type différent ensemble. Ne jamais mettre en court-circuit, ne pas ouvrir, déformer ou charger excessivement des batteries! **Risque de blessure!** Ne jamais jeter les batteries dans le feu! **Risque d'explosion!**



Conseils pour le respect de l'environnement: Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne

Technaxx® * Manual de usuario

Alarma de coche con función de carga TX-100 & mando a distancia para monitorear interiores de vehículos con sensor de movimiento PIR

Por la presente el fabricante Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG declara que este dispositivo, al que se refiere esta manual de usuario, cumple con los requisitos esenciales de las normativas a las que hace referencia la Directiva **RED 2014/53/UE**. Aquí encontrará la Declaración de Conformidad: **www.technaxx.de/** (en la barra inferior “Konformitätserklärung”). Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, lea este manual de usuario.

Este dispositivo tiene una batería recargable. Se debe estar completamente cargada antes del primer uso. NOTA: Cargue la batería del dispositivo cada 2 a 3 meses si no se usa.

Número de teléfono de ayuda técnica: 01805 012643 (14 céntimos/minuto desde líneas fijas en Alemania y 42 céntimos/minuto desde redes móviles).
Email gratuito: **support@technaxx.de**

Conserva este manual de usuario para referencia futura o para compartir el producto con cuidado. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde se compró este producto. **Garantía 2 años**

Disfrute su producto * Comparta su experiencia en Amazon

Descripción

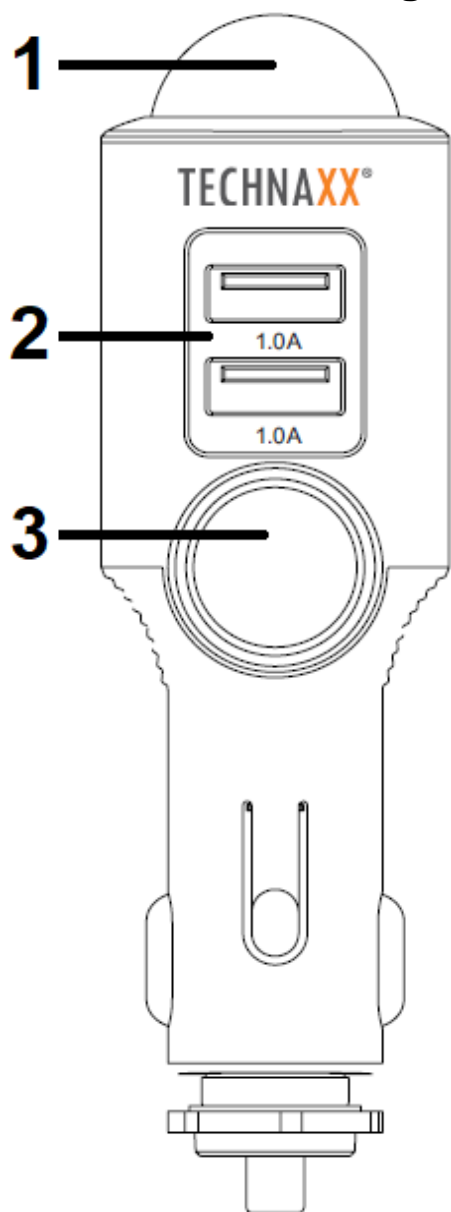
- Alarma de coche recargable 12–24V para el encendedor de cigarrillos
- 2 puertos de carga USB con potencia de salida 5V/1A cada uno
- Activación automática de alarma en detección de movimiento con sensor PIR (sensor de Infrarrojos Pasivo para detección de movimiento físico para el interior del coche)
- Batería 450mAh integrada por ~6 días de tiempo en espera asegura activación de alarma incluso con el motor apagado
- Sirena de alarma integrada de 110dB
- Mando a distancia para activar y desactivar la alarma
- Posibilidad de conectar hasta 5 mandos a distancia
- Indicador de estado LED
- Protección contra sobrecorriente 2,8A & cortocircuito
- Fácil manejo e instalación

Especificaciones técnicas

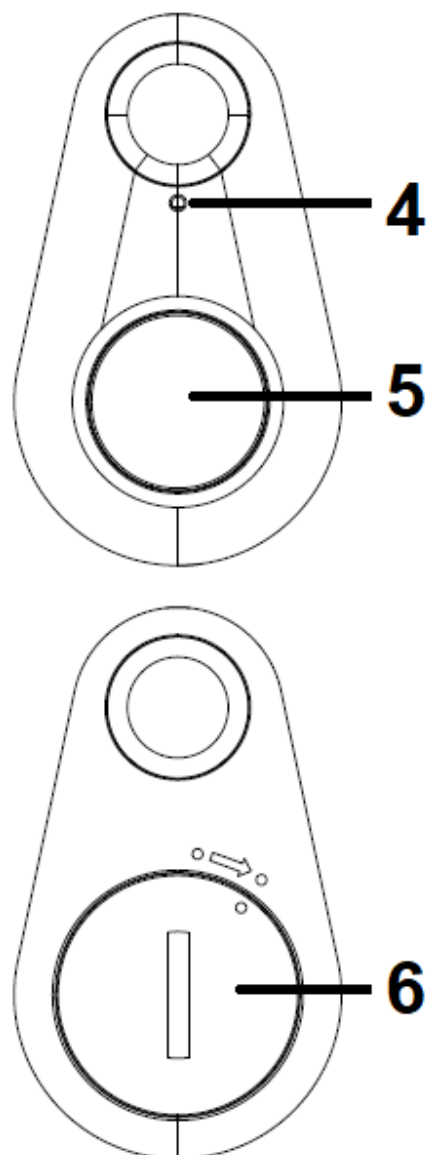
Distancia de detección	~3m interior del coche (sin obstáculos p.ej. pared trasera en camiones)	
Alcance de detección	120° ángulo cónico	
Transmisión de IR mando a distancia	~8m (campo abierto)	
Duración de alarma	2 minutos máximo	
Alimentación	Batería incorporada recargable 450mAh de polímero de litio 4,2V	
Tiempo de carga	~3–4 horas	
Tiempo de funcionamiento	~5 days (por alarma 5 veces al día)	
Tiempo en espera	~6 días	
Voltaje de entrada	CC 12–24V (encendedor de cigarrillos)	
Corriente de carga	65mA	
Corriente de funcionamiento	26mA	
Salida USB	Carga 2 x 5V/1A	
Transmisión de frecuencia	433,92 MHz	
Tipo de transmisión	ASK	
Potencia de transmisión radiada	20mW (pulsando el botón del mando a distancia, no continuamente)	
Material	ABS	
Peso / Dimensiones de alarma	44g / (L) 3,2 x (An) 3,2 x (Al. 11,5cm	
Peso / Dimensiones mando a distancia	10g / (L) 5,3 x (An) 3,1 x (Al) 1,0cm /	
Contenido del paquete	Alarma de coche con función de carga TX-100, Mando a distancia (con batería de botón CR2032 3V), Manual de usuario	

Visión general del producto

Alarma de coche / Cargador



Mando a distancia



1	PIR (detección de movimiento)	4	Indicador (confirmación)
2	Ranura de carga USB (2x 5V/1A)	5	Botón del mando a distancia (activar/desactivar)
3	Sirena	6	Compartimento de batería del mando a distancia

Cargue el producto

Uso por primera vez, enchufe el dispositivo en el encendedor de cigarrillos de 12–24V a la alimentación del dispositivo. Cargue el dispositivo durante 3-4 horas antes de usarlo. También puede usar un cargador externo* (*no incluido) para cargar el dispositivo.

Nota: En algunos coches el encendedor de cigarrillos se apaga cuando el motor del coche no está en marcha. Por favor arranque el coche para alimentar el encendedor de cigarrillos.

Cómo empezar

Tras insertar en el encendedor de cigarrillos, ocurrirán tres operaciones al mismo tiempo:

1. Tras insertar el dispositivo suena un corto "pitido". El dispositivo está listo para funcionar y puede recibir el comando desde el mando a distancia.

2. Tendrá que emparejar el dispositivo una vez con el mando a distancia incluido una vez para asegurar que el mando a distancia está únicamente emparejado con su alarma de coche. Esto solo es posible en los primeros 5 segundos tras haber enchufado el dispositivo en el encendedor de cigarrillos. Pulse brevemente el botón del mando a distancia hasta oír 4x "pitidos". Ahora el mando a distancia está emparejado con su alarma de coche.

Cada mando a distancia adicional está emparejado exactamente de la misma manera.

3. La luz roja del dispositivo dentro de la cúpula se enciende. Indica que la batería se está cargando (corriente de carga 65mA). La luz roja se apaga cuando el dispositivo está totalmente cargado.

Mando a distancia & Funciones

Activar (Armar)

El sensor PIR se puede activar pulsando brevemente el botón del mando a distancia.

Una vez activado el sensor PIR, tarda unos 5 segundos hasta que el dispositivo se arma. Una vez armado la luz azul destella cada 5 segundos. Tras detectar una acción humana, la luz azul destella rápidamente cada segundo y la sirena suena fuertemente. Cuando la alarma funciona continuamente durante dos minutos (la corriente de trabajo con estado de alarma es 26mA)

Desactivar (Desarmar)

Para desactivar el sensor PIR y apagar el sonido de alarma, pulse brevemente el botón del mando a distancia. Oirá 2 “pitidos” cortos y la luz azul deja de destellar. La distancia máxima para desarmar el dispositivo antes de volver al coche es de ~8m en campo abierto.

Apagar el dispositivo

Si mantiene pulsado el botón del mando a distancia (3-4 segundos) oirá un breve “pitido”, y sonará un “pitido” largo. Después de esto la batería del dispositivo se apaga. No solo se apaga el sensor PIR, se apaga todo el dispositivo durante largo tiempo sin uso o para transporte.

Todos los indicadores se apagan, excepto el indicador de carga (rojo) cuando el dispositivo todavía está enchufado en un encendedor de cigarrillos activo. El dispositivo solo se puede activar/armar cuando está enchufado en el encendedor de cigarrillos, o tan pronto como el encendedor de cigarrillos da un nuevo impulso de carga al dispositivo. El del mando a distancia es no trabajar cuando el dispositivo está apagado.

Nota:

- Es posible hacer funcionar el mando a distancia desde fuera del coche cerrado a través de la ventana.
- El motor da una realimentación acústica y visual pulsando el botón.

Función de cargador USB

Si el dispositivo es alimentado desde un encendedor de cigarrillos de coche, lo puede conectar al puerto de carga USB del teléfono móvil con un cable USB* (no incluido). El dispositivo funcionará ahora como cargador de teléfono móvil. También es posible cargar otro dispositivo por USB.

Nota: Salida máxima de **USB** es **2x 1A**.

Modo doble

Si tiene dos alarmas de coche tiene que manejarlos con un mando a distancia. No es necesario llevar encima dos mandos a distancia. Por ejemplo, puede guardar una alarma de coche en el maletero y la otra alarma de coche en la consola central delante del coche.

Pero **antes de instalar** debe emparejar ambos dispositivos con el mando a distancia. Esto se debe hacer insertando ambos dispositivos al mismo tiempo en el encendedor de cigarrillos. Ahora ambos dispositivos estarán durante 5 segundos en el modo de emparejamiento. Pulse el botón del mando a distancia para emparejar ambos dispositivos con el mando a distancia. 4x “pitidos” confirmarán el emparejamiento. Para emparejar busque también en **Cómo empezar punto 2**.

Atención: No puede emparejar los dispositivos uno tras otro. Es necesario enchufar los dispositivos al mismo tiempo para usar un mando a distancia.

Cambio de la batería del mando a distancia

Cuando el mando a distancia no realimenta con comportamiento acústico o visual tras pulsar el botón, cambie la batería (CR2032). Para cambiar la batería use una moneda para abrir el compartimento de batería.

Gire la tapa en la parte posterior del mando a distancia a izquierdas para abrir y a derechas para cerrar. Inserte las baterías. Tras insertar debe ver un polo “más” de la batería. Ahora cierre compartimento.

Solución de problemas

→ Primero quite la pequeña tira de plástico en la parte posterior del mando a distancia.

El dispositivo no se pudo emparejar

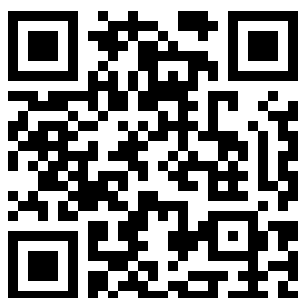
→ Si el emparejamiento falla durante los primeros 5 segundos, desenchufe el dispositivo del encendedor de cigarrillos, conéctelo de nuevo y presione el botón del mando a distancia para emparejarlo.

Nota: Durante los primeros 5 segundos inmediatamente después de enchufar el dispositivo al encendedor de cigarrillos, siempre es posible emparejar un mando a distancia.

Vídeo del producto en inglés

Escanee este código QR con su Smartphone, o use este enlace de YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=WCX-UDRkdP4>

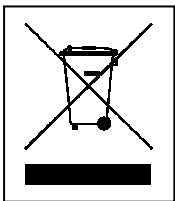


Advertencias

- Para prolongar la vida de este dispositivo, desenchufe al arrancar el motor del coche.
- No retire la tapa para evitar el riesgo de descarga eléctrica u otros daños. ● No intente desarmar el dispositivo, ya que podría provocar un cortocircuito o causar daños.
- No deje caer ni agite el dispositivo ya que podría romper la mecánica o las placas de circuito internas.
- Mantenga el dispositivo en un entorno seco y ventilado. Evite la humedad y las temperaturas elevadas.
- No exponga esta unidad a la lluvia o humedad para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica. El dispositivo no debe exponerse a goteo o salpicaduras.
- No instale el dispositivo cerca de fuentes de calor, tales como radiadores u otros equipos que produzcan calor. Mantenga el dispositivo alejado de la luz solar directa.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.



Consejos de seguridad y eliminación de pilas: Mantenga los niños alejados de las pilas. Si un niño se traga una pila, acuda al médico o lleve al niño a un hospital inmediatamente. Siga la polaridad correcta (+) y (-) de las pilas. Cambie todas las pilas simultáneamente. No utilice nunca pilas nuevas y viejas, ni de diferentes tipos al mismo tiempo. ¡No cortocircuite, abra, deforme ni cargue las pilas! **¡Riesgo de lesiones!** ¡No tire nunca las pilas al fuego! **¡Riesgo de explosión!**



Consejos para la protección del medio ambiente: No elimine los dispositivos antiguos junto con los residuos domésticos. **Limpieza:** Proteja el dispositivo contra la contaminación y la polución. Limpie el dispositivo solo con un paño suave o similar, evitando utilizar materiales rugosos o de grano grueso. NO utilice disolventes ni otros productos de limpieza agresivos. Pase un paño por el dispositivo después de limpiarlo. **Distribuidor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Alemania

Technaxx® * Instrukcja obsługi

Alarm samochodowy z funkcją ładowania TX-100 & pilotem do monitorowania wnętrza samochodu za pomocą czujnika ruchu PIR

Niniejszym producenta Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG oświadcza, że to urządzenie, do którego odnoszą się instrukcja obsługi, jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami norm określonych dyrektywą Rady **RED 2014/53/UE**. Deklarację zgodności odnajdziesz na stronie: **www.technaxx.de/** (w pasku na dole "Konformitätserklärung"). Przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi.

Jeśli urządzenie posiada akumulator. To musi zostać w pełni naładowany przed pierwszym użyciem. UWAGA: Jeśli urządzenie nie jest użytkowane, to jego akumulator należy ładować co 2 do 3 miesiące!

Numer telefonu do wsparcia technicznego: 01805 012643 (14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych). Email: **support@technaxx.de**

Zachować instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub udostępniania produktu ostrożnie. Zrób to samo z oryginalnych akcesoriów dla tego produktu. W przypadku gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ze sklepem, w którym zakupiono ten produkt.
Gwarancja 2 lata

Korzystaj z urządzenia * Podziel się swoimi doświadczeniami na Amazonie

Cechy

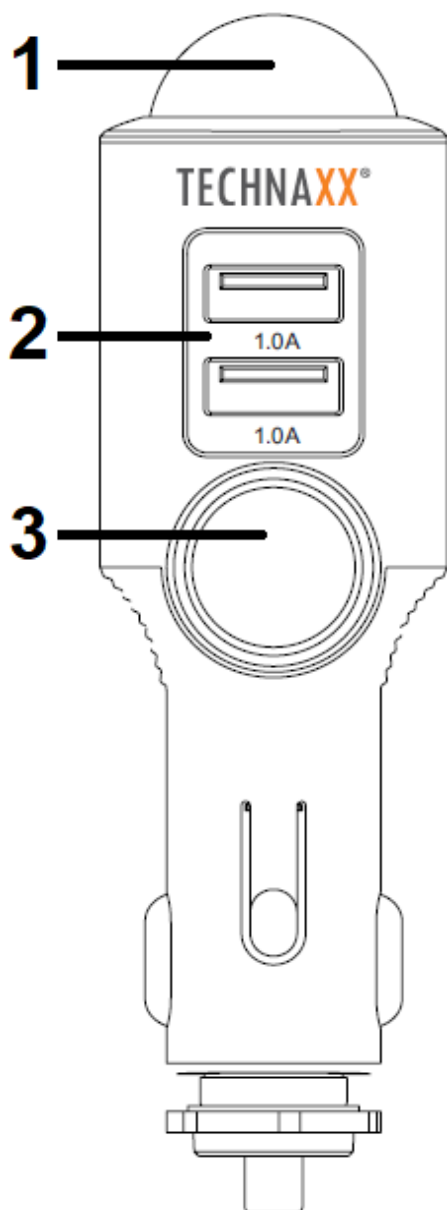
- 12–24V alarm samochodowy dla przeznaczony do gniazda zapalniczki
- 2-portyami USB ładowanie z mocą wyjściową 5V/1A każdy
- Automatyczne wyzwalanie alarmu przy przez detekcją ruchu za pomocą czujnika PIR (Pasywny Czujnik podczerwieni do wykrywania ruchu fizycznego dla wnętrza samochodu)
- Wbudowany 450mAh akumulator na ~6 dni czasu gotowości zapewnia wyzwalanie alarmu nawet przy wyłączonym silniku
- Wbudowana syrena alarmowa 110dB
- Pilot dla aktywacji i dezaktywacji alarmu
- Możliwość podłączenia do 5 pilotów
- Wskaźnik stanu LED
- Zabezpieczenie przeciwprzepięciowe 2,8A & przeciwzwarcione
- Łatwa obsługa i montaż

Specyfikacje techniczne

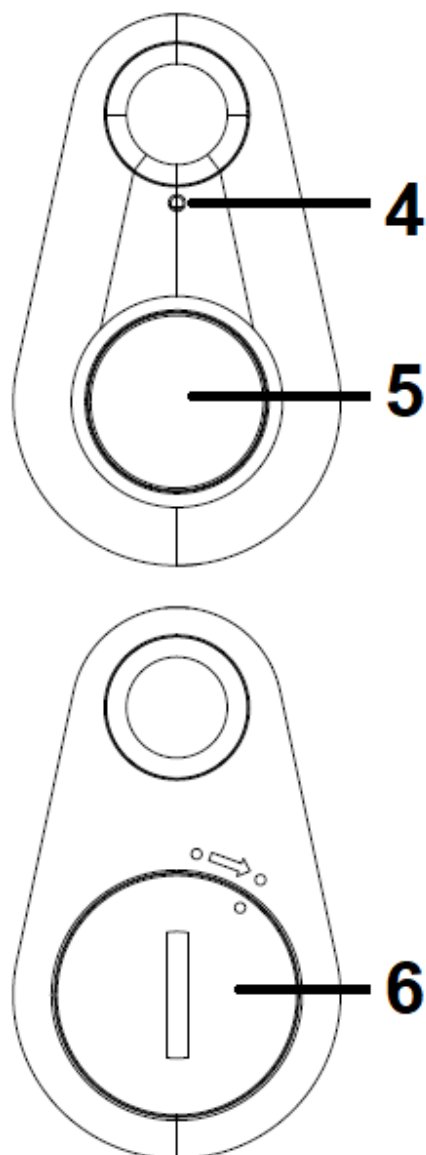
Zakres detekcji	~3m wewnątrz samochodu (bez przeszkód, np. ściana tylna ciężarówki)
Zakres wykrywania	120° kąt stożka
Zasięg IR pilota	~8m (otwarte tereny)
Czas alarmu	maksymalnie 2 minuty
Zasilanie	Wbudowany 450mAh akumulator litowo-polimerowy 4,2V
Czas ładowania	~3–4 godzin
Czas pracy	~5 dni (przy 5 alarmach dziennie)
Czas gotowości	~6 dni
Napięcie pracy	DC 12–24V (zapalniczki)
Prąd ładowania	65mA
Prąd operacyjny	26mA
Wyjście USB	ładowanie 2 x 5V/1A
Częstotliwość transmisji	433,92 MHz
Typ transmisji	ASK
Moc transmisji promieniowania	maksymalna 20mW (naciskając przycisk pilota, nie ciągle)
Materiał	ABS
Waga / Wymiary alarm samochodowy	44g / (D) 3,2 x (S) 3,2 x (W) 11,5cm
Waga / Wymiary pilota	10g / (D) 5,3 x (S) 3,1 x (W) 1,0cm
Zawartość pakietu	Alarm samochodowy z funkcją ładowania TX-100, Pilot (z baterią guzikową CR2032 3V), Instrukcja obsługi

Opis produktu

Alarm samochodowy / Ładowarka



Pilot



1	PIR (czujnik ruchu)	4	Wskaźnik (potwierdzenie)
2	Złącze USB do ładowania (2 x 5V/1A)	5	Przycisk zdalnego sterowania (włączanie/wyłączanie)
3	Syrena	6	Przegródka na baterię pilota

Ładowanie urządzenia

Używając urządzenia **po raz pierwszy**, podłącz je do gniazda zapalniczki 12-24V, aby je włączyć. Przed użyciem ładuj urządzenie przez 3-4 godziny. Do ładowania urządzenia można również użyć zewnętrznej ładowarki* (*brak w zestawie).

Uwaga: W niektórych samochodach gniazdo zapalniczki jest wyłączone, gdy silnik samochodu nie pracuje. Proszę więc uruchomić swój samochód, aby zapewnić zasilanie gniazda zapalniczki.

Pierwsze kroki

Po włożeniu urządzenia do gniazda zapalniczki, staną się trzy rzeczy:

1. Po włożeniu urządzenia rozlegnie się krótki „bip”. Urządzenie jest gotowe do pracy i może odebrać polecenie z pilota.

2. Musisz teraz sparować urządzenie raz z dołączonym pilotem, aby upewnić się, że pilot jest sparowany tylko z alarmem samochodowym. Jest to możliwe tylko w ciągu pierwszych 5 sekund po podłączeniu urządzenia do gniazda zapalniczki. Naciśnij krótko przycisk na pilocie, aż usłyszysz 4-krotne „bip”. Teraz pilot jest sparowany z alarmem samochodowym.

Każdy dodatkowy pilot jest sparowany dokładnie tak samo.

3. Czerwone światło urządzenia wewnątrz kopułki włączy się. Wskazuje to na to, że bateria ładuje się (prąd ładowania 65mA). Czerwone światło zgaśnie, gdy urządzenie zostanie w pełni naładowane.

Pilot & Funkcja

Aktywacja (Uzbrojenie)

Czujnik PIR można aktywować przez krótkie naciśnięcie przycisku na pilocie.

Gdy czujnik PIR zostanie aktywowany, uzbrojenie urządzenia potrwa około 5 sekund. Po uzbrojeniu niebieskie światło miga co 5 sekund. Po wykryciu ludzkiego działania, niebieskie światło zacznie błyskać szybko co sekundę i rozlegnie się dźwięk syreny alarmowej. Alarm będzie rozlegał się przez 2 minuty (prąd roboczy w stanie alarmu to 26mA).

Dezaktywacja (Rozbrojenie)

Aby wyłączyć czujnik PIR i wyłączyć dźwięk alarmu, naciśnij krótko przycisk na pilocie. Usłyszysz 2 krótkie „bip”, a niebieskie światło przestanie migać. Maks. odległość do rozbrojenia urządzenia przed powrotem do samochodu wynosi ~8m na otwartej przestrzeni.

Wyłączanie urządzenia

Po długim naciśnięciu przycisku pilota (3-4 sekundy) usłyszysz jedno krótkie „bip” i jedno długie „bip”. Następnie, urządzenie wyłączy się. Nie tylko czujnik PIR jest wyłączony, całe urządzenie jest wyłączone na długi czas nieużywania lub do transportu.

Wszystkie wskaźniki wyłączają się, z wyjątkiem wskaźnika ładowania (czerwony), gdy urządzenie jest nadal podłączone do działającego gniazda zapalniczki. Urządzenie może być aktywowane/uzbrojone dopiero po podłączeniu go ponownie do gniazda zapalniczki, lub tak szybko, jak gniazda zapalniczki daje nowy impuls ładowania do urządzenia. Pilot nie działa, gdy urządzenie jest wyłączone.

Uwaga:

- Możliwe jest sterowanie pilotem z zewnątrz zamkniętego samochodu przez okno.
- Pilot odpowiada akustycznie i wizualnie na naciśnięcie przycisku

Funkcja ładowarki USB

Jeśli urządzenie jest zasilane z gniazda zapalniczki samochodowej, możesz podłączyć port ładowarki USB do telefonu komórkowego za pomocą kabla USB* (*nie w zestawie). Urządzenie pracuje teraz jako ładowarka telefonu komórkowego. Możliwe jest również ładowanie innych urządzeń przez USB.

Uwaga: Maksymalna moc wyjściowa portu **USB** to **2x 1A**.

Tryb podwójny

Jeśli masz dwa alarmy samochodowe, możesz obsługiwać je jednym pilotem. Nie musisz zabierać ze sobą dwóch pilotów. Na przykład, można przechowywać jedną alarmem samochodowym w przedziale bagażowym, a drugą alarmem samochodowym na konsoli środkowej z przodu samochodu.

Zanim je jednak **zainstalujesz**, musisz sparować oba urządzenia z pilotem. Trzeba to zrobić wkładając oba urządzenia jednocześnie do gniazd zapalniczki. Teraz oba urządzenia znajdują się przez 5 sekund w trybie parowania. Naciśnij przycisk na pilocie, aby sparować oba urządzenia z pilotem. 4 x "Bip" potwierdzą parowanie. Parowanie, patrz również **Pierwsze kroki, punkt 2**.

Uwaga: Nie można parować urządzeń jeden po drugim. Konieczne jest jednoczesne podłączenie urządzeń, aby móc używać jednego pilota.

Wymiana baterii pilota

Gdy pilot nie odpowiada akustycznie i wizualnie na naciśnięcie przycisku, wymień baterię (CR2032). Aby wymienić baterię, użyj monety, aby otworzyć przegródkę baterii. Przekręć pokrywę z tyłu pilota zdalnego sterowania w lewo, aby otworzyć i w prawo, aby zamknąć. Włóż baterię. Po włożeniu, powinien być widoczny biegun „plus” baterii. Zamknij przegródkę.

Rozwiązywanie problemów

→ Najpierw zdejmij mały plastikowy pasek z tyłu pilota.

Urządzenia nie można sparować

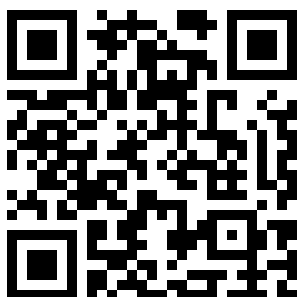
→ Jeśli parowanie zakończy się niepowodzeniem przez pierwsze 5 sekund, odłącz urządzenie od gniazda zapalniczki, podłącz je ponownie i naciśnij przycisk na pilocie, aby sparować.

Uwaga: W pierwszych 5 sekundach od momentu podłączenia urządzenia do gniazda zapalniczki zawsze można sparować pilota.

Wideo produktu w języku angielskim

Zeskanuj ten kod QR za pomocą Smartfona, lub użyj tego linku w YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=WCX-UDRkdP4>

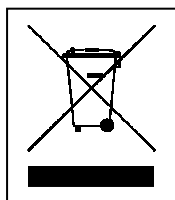


Ostrzeżenia

- Aby przedłużyć żywotność tego urządzenia, należy odłączać je na czas rozruchu silnika samochodu.
- Nie wolno zdejmować żadnej pokrywy, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub innych szkód.
- Nie należy demontować urządzenia, ponieważ może to doprowadzić do zwarcia, a nawet uszkodzenia.
- Nie wolno rzucać ani potrząsać urządzeniem, ponieważ może to uszkodzić wewnętrzne obwody lub elementy mechaniczne.
- Przechowywać urządzenie w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Unikać wysokiej wilgotności oraz wysokiej temperatury.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem. Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie kapiących lub rozchlapywanych płynów.
- Nie wolno instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, ani innych urządzeń generujących ciepło. Urządzenie należy umieszczać z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Trzymać urządzenie poza zasięgiem małych dzieci.



Bezpieczeństwo i instrukcje dot. baterii: Trzymać baterie poza zasięgiem dzieci. Kiedy dziecko połknie baterię, skontaktować się z lekarzem lub natychmiastowo odwieźć dziecko do szpitala! Sprawdzić rozmieszczenie biegunów (+) i (-) w bateriach! Zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nigdy nie korzystać ze starych i nowych baterii różnego typu razem. Nigdy nie powodować zwarcia, otwierać, deformować ani nie rozładowywać baterii! **Istnieje ryzyko obrażenia!** Nigdy nie wrzucać baterii do ognia! **Istnieje ryzyko eksplozji!**



Wskazówki dotyczące ochrony środowiska: Materiały opakowania utworzono z surowców wtórnych i można poddać je recyklingowi. Nie usuwać starych urządzeń ani baterii z odpadami gospodarstwa domowego. **Czyszczenie:** Chronić urządzenie przed skażeniem i zanieczyszczeniami. Czyścić urządzenie wyłącznie miękką szmatką lub ścierką, nie używać materiałów szorstkich ani ścierających. **NIE** używać rozpuszczalników ani żrących środków czyszczących. Dokładnie wytrzeć urządzenie po czyszczeniu. **Dystrybutor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Niemcy

Technaxx® * Gebruikersaanwijzing
Autoalarm met oplaadfunctie TX-100

& afstandsbediening voor het controleren van voertuiginterieurs met PIR-bewegingssensor

Hierbij de fabrikant Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG verklaart, dat dit product, waarop deze gebruiksaanwijzing betrekking hebben, is in overeenstemming met de voorschriften die zijn vermeld in Richtlijn **RED 2014/53/EU**. De Conformiteitsverklaring is te raadplegen op: **www.technaxx.de/** (in de onderste balk "Konformitätserklärung"). Voordat u het apparaat de eerste keer, lees aandachtig de gebruiksaanwijzing.

Dit product heeft een oplaadbare batterij. Het moet volledig worden opgeladen voor het eerste ingebruikname. OPMERKING: Laad de batterij van het apparaat iedere 2-3 maanden op als deze niet gebruikt wordt!

Telefoonnummer voor technische ondersteuning: 01805 012643 (14 cent/minuut vanaf een Duitse vaste lijn en 42 cent/minuut vanaf mobiele netwerken). Gratis E-mail: **support@technaxx.de**

Bewaar deze gebruiksaanwijzingen voor toekomstig gebruik of doorverkoop produkt. Doe hetzelfde voor de originele accessoires voor dit product. Als u een beroep wilt doen op de garantie, neem dan contact op met uw verkoper of de winkel waar u dit product gekocht heeft. **Garantie 2 jaar**

Veel plezier met het product * Deel uw ervaringen op Amazon

Bijzonderheden

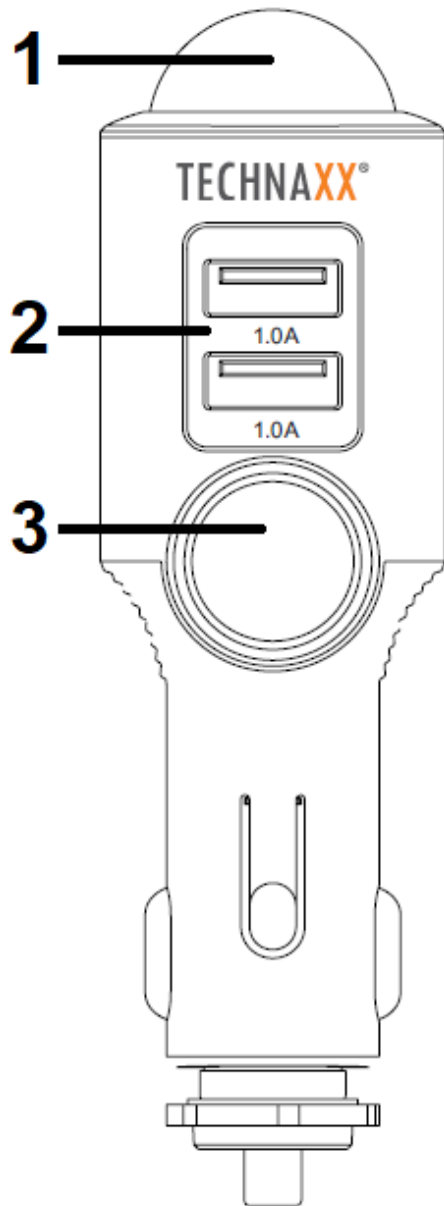
- 12-24V oplaadbare autoalarm voor de sigarettenaansteker
- 2 USB oplaadaansluitingen met elk 5V/1A uitgangsspanning
- Automatisch alarm activering bij bewegingsdetectie door PIR sensor (Passieve Infrarood sensor voor detectie van lichaamsbeweging in het interieur van de auto)
- Geïntegreerde 470mAh batterij voor ~6 dagen standby-tijd garandeert activering van het alarm zelfs als de motor niet is gestart
- Ingebouwde sirene met 110dB
- Afstandsbediening voor alarm activering en deactivering
- Mogelijkheid om tot 5 afstandsbedieningen aan te sluiten
- LED-statuslampje
- Overstroombescherming 2,8A & kortsluitbescherming
- Eenvoudig in gebruik en makkelijk te installeren

Technische specificaties

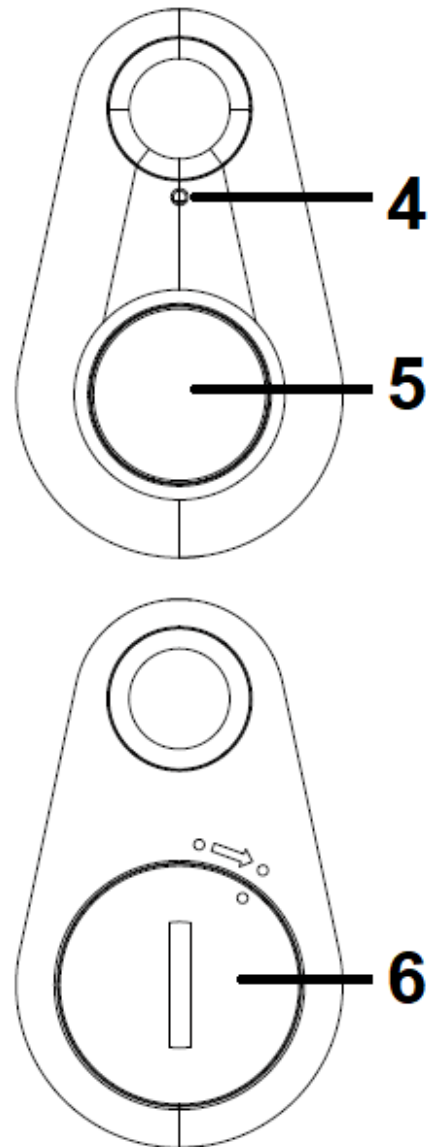
Afstand detectiebereik	~3m auto-interieur (zonder obstakels bijv. achterwand in vrachtwagens)	
Detectiebereik	120° conische hoek	
Bereik IR-afstandsbediening	~8m (open ruimte)	
Alarmtijd	maximaal 2 minuten	
Voeding	Geïntegreerde oplaadbare 470mAh lithium polymeerbatterij 4,2V	
Oplaadtijd	~3–4 uur	
Gebruikstijd	~5 dagen (met 5 maal daags een alarm)	
Stand-by tijd	~6 dagen	
Werkspanning	DC 12–24V (sigarettenaansteker)	
Laadstroom	65mA	
Bedrijfsstroom	26mA	
USB-uitgang	Opladen 2x 5V/1A	
Zendfrequentie	433,92 MHz	
Zendtype	ASK	
Stralingsvermogen	maximaal 20mW (door op de afstandsbediening te drukken, niet continu)	
Materiaal	ABS	
Gewicht / Afmetingen autoalarm	44g / (L) 3,2 x (B) 3,2 x (H) 11,5cm	
Gewicht / Afmetingen afstandsbediening	10g / (L) 5,3 x (B) 3,1 x (H) 1,0cm	
Inhoud van de verpakking	Autoalarm met oplaadfunctie TX-100, Afstandsbediening (met knoopcel batterij CR2032 3V), Gebruikersaanwijzing	

Productoverzicht

Autoalarm / Oplader



Afstandsbediening



1	PIR (Bewegingsdetectie)	4	Indicator (bevestiging)
2	USB oplaadaansluiting (2x 5V/1A)	5	Afstandsbediening knop (activeren/deactiveren)
3	Sirene	6	Batterijcompartiment van de afstandsbediening

Het product opladen

Eerste gebruik, steek het apparaat in een 12-24V sigarettenaanstekeraansluiting om het aan te zetten. Laad het apparaat voor gebruik 3-4 uur op. U kunt ook een externe oplader* (*niet meegeleverd) gebruiken om het apparaat op te laden.

Let op: In sommige auto's staat er geen stroom op de sigarettenaanstekeraansluiting als de motor niet gestart is. Start uw auto dus om de sigarettenaanstekeraansluiting van stroom te voorzien.

Beginnen

Na het aansluiten op de sigarettenaanstekeraansluiting gebeuren er drie dingen tegelijk:

1. Na het aansluiten hoort u een korte “piep”. Het apparaat is klaar voor gebruik en kan het commando van de afstandsbediening ontvangen.

2. U dient het apparaat eenmaal te koppelen met de meegeleverde afstandsbediening om er zeker van te zijn dat deze alleen gekoppeld is met uw autoalarm. Dit is alleen mogelijk gedurende de eerste 5 seconden nadat u het apparaat hebt aangesloten op de sigarettenaanstekeraansluiting. Druk kort op de knop op de afstandsbediening tot u 4 x “piep” hoort. De afstandsbediening is nu gekoppeld met uw autoalarm.

Elke extra afstandsbediening is exact hetzelfde gekoppeld.

3. Het rode lampje van het apparaat in de koepel gaat branden. Het geeft aan dat de batterij opgeladen wordt (laadstroom 65mAh). Het rode lampje gaat uit als het apparaat volledig opgeladen is.

Afstandsbediening & Functie

Activeren (Inschakelen)

De PIR-sensor kan worden geactiveerd door de knop op de afstandsbediening kort in te drukken.

Als de PIR sensor geactiveerd is, duurt het ongeveer 5 sec. tot het apparaat ingeschakeld is. Als het apparaat ingeschakeld is knippert het blauwe lampje elke 5 sec. Wanneer er menselijke beweging is gedetecteerd, knippert het blauwe lampje snel elke seconde en de sirene gaat af. Als het alarm gedurende twee minuten continu is afgegaan (werkstroom in de alarmstatus is 26mA)

Deactiveren (Uitschakelen)

Om de PIR sensor te deactiveren en het geluid van het alarm uit te zetten, drukt u kort op de knop op de afstandsbediening. U hoort 2x een korte "piep" en het blauwe lampje stopt met knipperen. De maximale afstand om het apparaat uit te schakelen voor u weer in de auto stapt is ~8m op open terrein.

UIT zetten van het apparaat

Als u wat langer op de knop van de afstandsbediening drukt (3-4 seconden) hoort u een korte en een lange "piep". Daarna is de batterij van het apparaat uitgeschakeld. Niet alleen de PIR sensor is uitgeschakeld, het hele apparaat is uitgeschakeld voor wanneer het bijvoorbeeld langere tijd niet gebruikt wordt of voor transport.

Alle indicatoren zijn uitgeschakeld, behalve de oplaadindicator (rood) als het apparaat nog steeds is aangesloten op een actieve sigarettenaanstekeraansluiting. Het apparaat kan alleen ingeschakeld/geactiveerd worden als u het opnieuw aansluit op een sigarettenaanstekeraansluiting, of zodra de sigarettenaansteker een nieuwe laadimpuls geeft aan het apparaat. De afstandsbediening werkt niet als het apparaat is uitgeschakeld.

Let op:

- De afstandsbediening kan buiten de afgesloten auto door het raam gebruikt worden.
- De afstandsbediening geeft een akoestische en visuele reactie wanneer er op de knop gedrukt wordt.

De USB oplaadfunctie

Als het apparaat via een sigarettenaanstekeraansluiting van stroom wordt voorzien, kunt u de USB oplaadpoort op uw mobiele telefoon aansluiten met behulp van een USB-kabel* (* niet meegeleverd). Het apparaat werkt nu als mobiele telefoonoplader. Het is ook mogelijk andere apparaten op te laden via USB.

Let op: Maximale uitgang van **USB** is **2x 1A**.

Dual modus

Als u twee autoalarmen hebt kunt u deze bedienen met een afstandsbediening. U hoeft geen twee afstandsbedieningen mee te nemen. U kunt bijvoorbeeld een autoalarm bewaren in de bagageruimte en het andere autoalarm in de middenconsole voorin de auto.

Maar **voor het installeren** dient u beide apparaten te koppelen met de afstandsbediening. Dat dient te gebeuren door het tegelijkertijd invoeren van beide apparaten in de sigarettenaanstekeraansluiting. Beide apparaten staan nu 5 seconden in koppelmodus. Druk op de knop op de afstandsbediening om beide apparaten te koppelen met de afstandsbediening. 4x een “piep” bevestigt de koppeling. Zie voor het koppelen ook **Beginnen punt 2**.

Opgelet: U kunt de apparaten niet na elkaar koppelen. Het is noodzakelijk beide apparaten tegelijk aan te sluiten om een afstandsbediening te kunnen gebruiken.

Batterij afstandsbediening vervangen

Als de afstandsbediening niet reageert met een akoestisch of visueel signaal nadat u op de knop drukt, vervang dan de batterij (CR2032). Voor het vervangen van de batterij gebruikt u een muntstuk om het batterijcompartiment te openen. Draai het deksel achterop de afstandsbediening naar links om het te openen en naar rechts om het te sluiten. Plaats de batterij. Na het plaatsen dient u de “plus” pool van de batterij te zien. Sluit nu het compartiment.

Problemen oplossen

→ Verwijder eerst de kleine plastic strip aan de achterkant van de afstandsbediening.

Het apparaat kan niet worden gekoppeld

→ Als het paren gedurende de eerste 5 seconden mislukt, onkoppel het apparaat van de sigarettenaansteker, sluit het opnieuw aan en druk op de knop op de afstandsbediening om te koppelen.

Opmerking: Gedurende de eerste 5 seconden direct na het aansluiten van het apparaat op de sigarettenaansteker, is het altijd mogelijk om een afstandsbediening te hebben.

Productvideo in het Duits

Scan deze QR-code met uw Smartphone, of gebruik deze YouTube-link:

<https://www.youtube.com/watch?v=hEVhOXNzbg0>

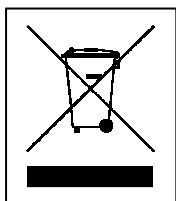


Waarschuwingen

- Voor een langere levensduur van dit apparaat, verwijdert u het apparaat wanneer u de motor van de auto start.
- Verwijder geen deksels om het risico op elektrische schokken of andere verwondingen te vermijden.
- Probeer het toestel nooit uit elkaar te halen, dit kan leiden tot kortsluiting of zelfs schade.
- Laat het apparaat niet vallen en schud er ook niet mee, de inwendige elektronica of mechanische onderdelen kunnen hierdoor kapot gaan.
- Bewaar het apparaat in een droge en goed geventileerde ruimte. Voorkom hoge vochtigheden en hoge temperaturen.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of een elektrische schok te verminderen. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spattend water.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van een warmtebron zoals een radiator of ander apparaat dat warmte produceert. Houd het apparaat uit de buurt van direct zonlicht.
- Houd het apparaat uit de buurt van kleine kinderen.



Tips voor veiligheid en afvoer van batterijen: Houd kinderen uit de buurt van batterijen. Als een kind een batterij heeft ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts of ga direct met het kind naar het ziekenhuis! Let op de juiste polariteit (+) en (-) van batterijen! Vervang altijd alle batterijen. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar. Sluit batterijen nooit kort, u mag geen batterijen openen, misvormen of opladen! **Risico op letsel!** Gooi nooit batterijen in een vuur! **Ontploffingsgevaar!**



Aanwijzingen voor milieubescherming: Verpakkingsmaterialen zijn grondstoffen en kunnen opnieuw worden gebruikt. Voer oude apparatuur niet af met het huishoudelijk afval. **Reiniging:** Bescherm het toestel tegen verontreiniging. Reinig het toestel uitsluitend met een zachte doek. Vermijd het gebruik van ruwe of schurende materialen. Gebruik GEEN oplosmiddelen of andere agressieve schoonmaakmiddelen. Veeg het toestel na het reinigen zorgvuldig af. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Duitsland

Technaxx® * Návod k obsluze
Autoalarm s funkcí nabíjení TX-100
& dálkové ovládání pro sledování interiéru vozidla pomocí
snímače pohybu PIR

Tímto výrobcem Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG prohlašuje, že tento výrobek, ke kterému se tyto návod k obsluze, splňuje požadavky základními normami uvedených ve směrnici Rady **RED 2014/53/EU**. Prohlášení o shodě naleznete zde: www.technaxx.de/ (v liště "Konformitätserklärung" dole). Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

Tento výrobek má dobíjecí baterii. Musí být před prvním použitím úplně nabitá. POZNÁMKA: Pokud přístroj nepoužíváte, dobijte jeho baterii každé 2-3 měsíce!

Číslo servisního telefonu technické podpory: 01805 012643 (14 centů/min z pevné linky v Německu a 42 centů/min z mobilních sítí).
Email zdarma: support@technaxx.de

Uschovejte tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo sdílení produktu opatrně. Udělat to samé s originálními doplňky pro tento produkt. V případě záruky, obraťte se na prodejce nebo obchod, kde jste tento výrobek zakoupili.
Záruka 2 roky

Užijte si vašeho výrobku * podělte se o vaši zkušenost na Amazonu.

Vlastnosti

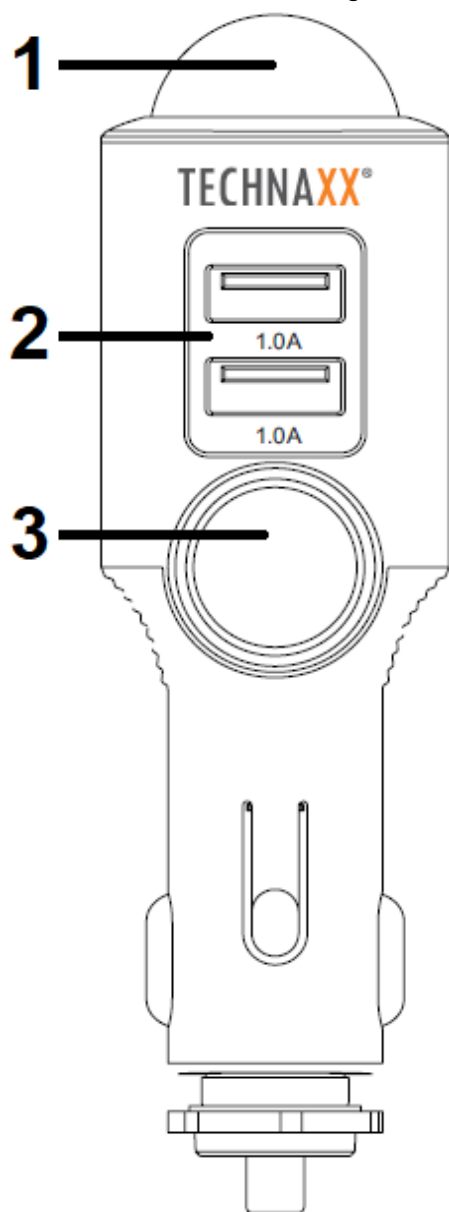
- 12–24V dobíjecí autoalarm pro zapalovač cigaret
- 2 USB nabíjecí porty každý o výstupním výkonu 5V/1A
- Automatické spuštění alarmu při detekci pomocí snímačem pohybu PIR (Pasivní Infračervený snímač pro detekci fyzického pohybu pro interiér automobilu)
- Vestavěná 470mAh baterie po dobu ~6 dní pohotovostního režimu zaručuje spuštění alarmu dokonce i když je motor vypnutý
- Vestavěná siréna alarmu se 110dB
- Dálkové ovládání pro aktivaci a deaktivaci alarmu
- Možnost připojení až do 5 dálkových ovládačů
- LED indikátor stavu
- Ochrana proti proudovému přetížení 2,8 A & zkratu
- Snadná manipulace a instalace

Technické údaje

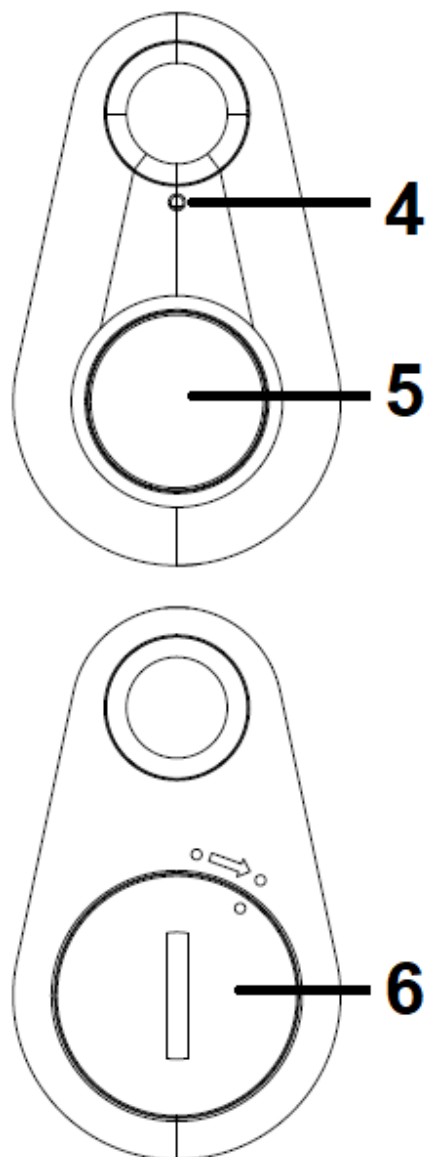
Vzdálenost detekce	~3m interiér automobil (bez překážek např. zadní stěna u nákladních automobilů)
Rozsah detekce	120° úhel kužele
Dosah IR dálkové ovládání	~8m (otevřený prostor)
Doba alarmu	maximálně 2 minuty
Napájení	Vestavěná dobíjecí 470mAh lithium polymerová baterie 4,2V
Doba nabíjení	~3–4 hodiny
Provozní doba	~5 dní (při alarmech 5krát za den)
Doba pohotovostního režimu	~6 dní
Vstupní napětí	DC 12–24V (zapalovače cigaret)
Nabíjení proud	65mA
Provozní proud	26mA
USB výstup	nabíjení 2x 5V/1A
Přenosová frekvence	433,92 MHz
Frekvence typ	ASK
Radiovaný přenosový výkon	maximální 20mW (stisknutím tlačítka na dálkovém ovládání, ne trvale)
Materiál	ABS
Hmotnost / Rozměry autoalarm	44g / (D) 3,2 x (Š) 3,2 x (V) 11,5cm
Hmotnost / Rozměry dálkové ovládání	10g / (D) 5,3 x (Š) 3,1 x (V) 1,0cm
Obsah balení	Autoalarm s funkcí nabíjení TX-100, Dálkové ovládání (s knoflíkovou baterií CR2032 3V), Návod k obsluze

Přehled výrobku

Autoalarm / Nabíječka



Dálkové ovládání



1	PIR (detekce pohybu)	4	Ukazatel (potvrzení)
2	Nabíjecí port USB (2x 5 V/1 A)	5	Tlačítko na dálkovém ovládání (aktivovat/deaktivovat)
3	Siréna	6	Příhrádka baterie v dálkovém ovládání

Nabíjení výrobku

Při **prvním použití** zařízení zapojte do 12–24 V zásuvky zapalovače cigaret, pro zapnutí zařízení. Před použitím zařízení nabíjejte 3-4 hodiny. K nabíjení zařízení také můžete použít externí adaptér* (*není součástí balení).

Pozn.: U některých automobilů je zásuvka zapalovače cigaret vypnutá, když motor automobilu není nastartovaný. Takže, prosím, nastartujte automobil, abyste zapnuli napájení do zásuvky zapalovače cigaret.

Začínáme

Po zasunutí do zásuvky zapalovače cigaret proběhnou současně tři úkony:

1. Po zasunutí zařízení se ozve krátké „pípnutí“. Zařízení je připraveno k provozu a může přijímat příkaz z dálkového ovládání.
2. Zařízení musíte spárovat jakmile s dodaným dálkovým ovládáním, až si budete jisti, že dálkové ovládání je spárováno pouze s vaším autoalarm. To bude možné pouze po dobu prvních 5 sekund poté, co zasunete zařízení do zásuvky zapalovače cigaret. Stiskněte krátce tlačítko na dálkovém ovládání, dokud se neozve 4x „pípnutí“. Nyní je dálkové ovládání spárováno s vaším autoalarm.
Každé další dálkové ovládání je spárováno přesně stejným způsobem.
3. Červené světlo zařízení uvnitř kupole se rozsvítí. To indikuje, že se baterie nabíjí (nabíjecí proud je 65mA). Červené světlo přestane svítit, až bude zařízení úplně nabitě.

Dálkové ovládání & Funkce

Aktivujte (Spust'te)

Snímač PIR lze aktivovat krátkým stisknutím tlačítka na dálkovém ovládání.

Až bude snímač PIR aktivován, bude trvat 5 sekund, než se zařízení spustí. Až bude zařízení spuštěno, tak bude blikat modré světlo každých 5 sekund. Až dojde k detekci lidské činnosti, modré světlo bude blikat rychle každou sekundu a siréna bude vydávat hlasitý hluk. Až bude alarm fungovat nepřetržitě 2 minuty (pracovní proud ve stavu alarmu je 26mA).

Deaktivujte (Vypněte)

Abyste vypnuli snímač PIR a vypnuli zvuk alarmu, krátce stiskněte tlačítka na dálkovém ovládání. Uslyšíte 2x krátké „pípnutí“ a modré světlo přestane blikat. Maximální vzdálenost pro vypnutí zařízení, než nastoupíte do automobilu, je ~8m na otevřeném prostoru.

VYPNUTÍ zařízení

Pokud dlouze (3-4 sekundy) stiskněte tlačítka na dálkovém ovládání, uslyšíte jedno krátké „pípnutí“ a jedno dlouhé „pípnutí“. Poté bude baterie zařízení vypnuta. Při dlouhodobém nepoužívání zařízení nebo jeho převozu nevypínejte pouze PIR snímač, ale celé zařízení.

Všechny ukazatele přestanou svítit, kromě ukazatele nabíjení (červený), když bude zařízení stále zapojené do aktivní zásuvky zapalovače cigaret. Zařízení může být aktivováno/spuštěno pouze, když jej zapojíte znovu do zásuvky zapalovače cigaret, nebo jakmile zásuvka zapalovače cigaret dodá novému impulsu nabíjecí zařízení. Dálkové ovládání nebude fungovat, až bude zařízení vypnuté.

Poznámka:

- Dálkové ovládání je možné používat zvenčí zavřeného automobilu přes okno.
- Dálkové ovládání vydá zvukovou a vizuální zpětnou vazbu při stisknutí tlačítka.

Funkce USB nabíječky

Je-li zařízení napájeno ze zásuvky zapalovače cigaret, můžete připojit nabíjecí port USB k vašemu mobilnímu telefonu pomocí kabelu USB* (*není součástí balení). Zařízení nyní bude fungovat jako nabíječka mobilního telefonu. Je také možné nabíjet jiná zařízení přes USB.

Poznámka: Maximální výstup **USB** je **2x 1A**.

Dvojí Režim

Pokud máte dvě autoalarmy, můžete je ovládat pomocí jednoho dálkového ovládání. Není třeba u sebe nosit dvě dálková ovládání. Například můžete uchovávat jednu autoalarm v zavazadlovém prostoru a druhý autoalarm ve středové konzole vpředu v automobilu.

Ale **před nainstalováním** musíte spárovat obě zařízení s dálkovým ovládáním. To je třeba udělat vložením obou zařízení současně do zásuvky zapalovače cigaret. Nyní jsou obě zařízení na 5 sekund v párovacím režimu. Stiskněte tlačítko na dálkovém ovládání, pro spárování obou zařízení s dálkovým ovládáním. 4x „pípnutí“ potvrdí párování. Ohledně párování se také podívejte na **bod 2** v **Začínáme**.

Pozor: Zařízení nemůžete párovat jedno po druhém. Je nutné zapojit obě zařízení současně, abyste mohli používat jedno dálkové ovládání.

Výměna baterie v dálkovém ovládní

Až dálkové ovládní nebude dávat zvukovou nebo vizuální zpětnou vazbu po stisknutí tlačítka, tak vyměňte baterii (CR2032). Při výměně baterie použijte minci k otevření přihrádky baterie. Kryt na zadní straně dálkového ovládní otočte doleva pro otevření a doprava pro zavření. Vložte baterii. Po vložení byste měli vidět „plus“ políčko baterie. Nyní přihrádku baterie zavřete.

Poradce při potížích

→ Uchovávejte na místě, kde se nacházejí plastické trubky na podlaze.

Přístroj nelze spárovat

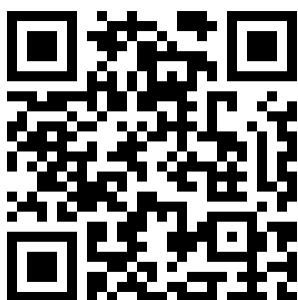
→ Pokud párování selhalo po dobu prvních 5 sekund, odpojte zařízení od zásuvky zapalovače cigaret, znovu jej zasuňte a stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači jej spárujte.

Poznámka: Během prvních 5 sekund po připojení zařízení do zásuvky zapalovače cigaret je vždy možné spárovat dálkový ovladač.

Productvideo v angličtině

Bud' prohledáte tento QR kód se svým Smartphone, nebo použijte tento odkaz YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=WCX-UDRkdP4>



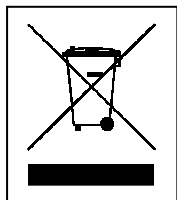
Upozornění

- Pro prodloužení životnosti tohoto zařízení jej odpojte, když startujete motor automobilu.
- Nesundávejte žádný kryt, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem nebo jiným poškozením.
- Nepokoušejte se zařízení rozebrat, mohlo by to mít za následek zkrat nebo dokonce poškození.
- Neupust'íte zařízení ani jím netřepejte, mohly by se poškodit vnitřní desky plošných spojů nebo mechanika.
- Zařízení uchovávejte v suchém a větraném prostředí. Nevystavujte vlhkosti a vysoké teplotě.
- Abyste snížili riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti. Zařízení nesmí být vystaveno kapající ani stříkající vodě.
- Nedávejte zařízení do blízkosti zdrojů tepla, např. topení nebo jiných zařízení, která produkují teplo. Chraňte zařízení před přímým slunečním světlem.
- Zařízení chovávejte mimo dosah dětí.



Upozornění týkající se bezpečnosti a likvidace baterií:

Uchovávat mimo dosah dětí. Pokud dítě omylem baterii(e) spolkne, neprodleně vyhledat lékaře nebo nemocnici! Věnovat pozornost předepsané polaritě (+) a (-) baterií! Vyměňovat pouze celou sadu baterií; nepoužívat současně staré a nové baterie nebo baterie různého typu. Baterie nikdy nezkratovat, neotvírat, nedeformovat a nenabíjet! **Nebezpečí poranění!** Nevhazovat baterie do ohně. **Nebezpečí výbuchu!** Použité baterie ihned vyjmout z přístroje a pokud nebudou po dlouhou dobu používány, zlikvidovat je.



Pokyny pro ochranu životního prostředí: Obalové materiály jsou suroviny a lze je opět použít. Obaly oddělit podle jejich druhu a v zájmu ochrany životního prostředí zajistit jejich likvidaci podle předpisů. Vyřazené přístroje a baterie nepatří do domovního odpadu! Odborně se musejí zlikvidovat i staré přístroje a baterie! **Čištění:** Chraňte zařízení před znečištěním a kontaminací (použijte čistý hadřík). Nepoužívejte hrubé či drsné materiály, rozpouštědla, jiné agresivní čističe. Zařízení po vyčištění otřete. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Německo

Technaxx® * Manuale di istruzione

Allarme per auto con funzione di carica TX-100

& telecomando per il monitoraggio degli interni del veicolo tramite sensore di movimento PIR

Con la presente dichiara il produttore Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, che questo dispositivo, al quale si riferiscono queste manuale dell'utente, aderisce dei requisiti essenziali ai sensi della Direttiva **RED 2014/53/EU**. Su questo sito è possibile leggere la Dichiarazione di Conformità: **www.technaxx.de/** (sulla barra inferiore "Konformitätserklärung"). Al primo utilizzo del dispositivo, leggere attentamente il manuale dell'utente.

Questo dispositivo possiede una batteria ricaricabile. Deve essere ricaricata completamente per il primo utilizzo. NOTA: Caricare la batteria del dispositivo ogni 2–3 mesi se non viene utilizzato!

Numero di telefono per supporto tecnico: 01805 012643 (14 centesimo/minuto da linea fissa tedesca e 42 centesimo/minuto da reti mobili).

Email: **support@technaxx.de**

Conservare questo manuale per riferimento futuro o la condivisione di prodotto con attenzione. Fate lo stesso con gli accessori originali per questo prodotto. In caso di garanzia, si prega di contattare il rivenditore o il negozio dove è stato acquistato il prodotto. **Garanzia 2 anni**

Congratulazioni per l'acquisto del prodotto * Condividere l'esperienza di acquisto su Amazon

Particolarità

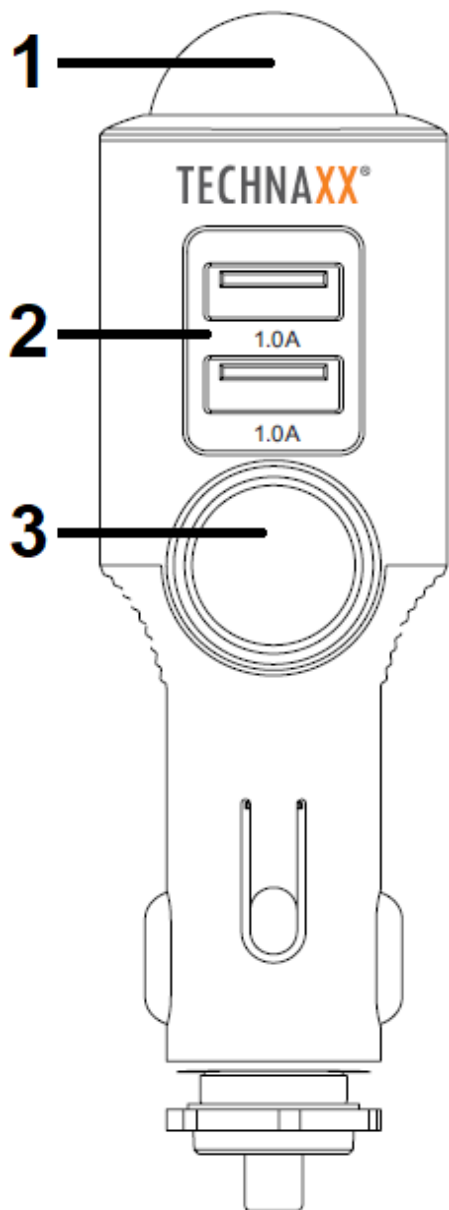
- Allarme da auto ricaricabile per accendisigari 12–24V
- 2 porte di carica USB con uscita da 5V/1A ciascuna
- Avviamento automatico dell'allarme con rilevazione del movimento tramite sensore PIR (Sensore a Infrarossi Passivo per il rilevamento di movimento fisico per l'interno dell'auto)
- Batteria 450mAh integrata per un standby di ~6 giorni garantisce l'attivazione dell'allarme anche a motore spento
- Sirena d'allarme integrata da 110dB
- Telecomando per attivare e disattivare l'allarme
- Possibilità di collegare fino a 5 telecomandi
- Spia di stato LED
- Protezione da sovracorrente 2,8A & corto circuito
- Facile installazione e gestione

Specifiche tecniche

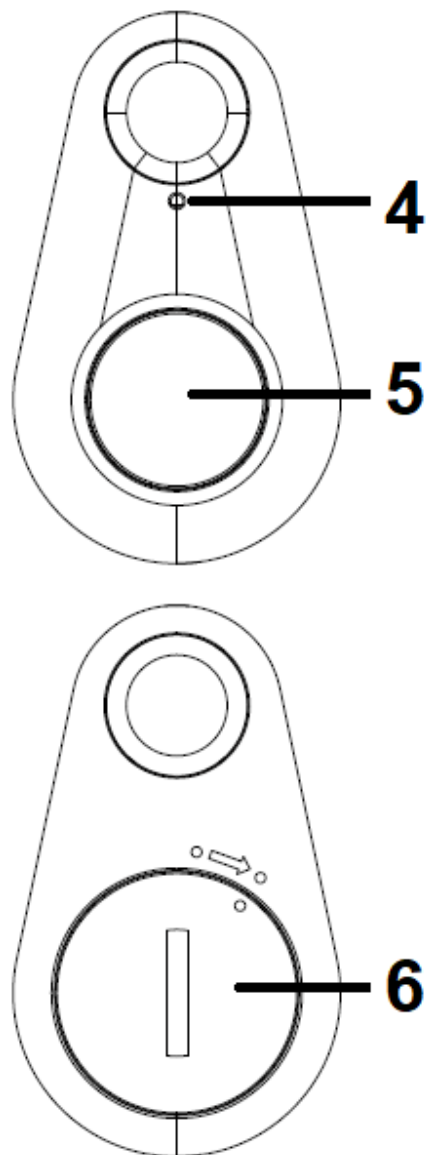
Distanza di rilevamento	~3m interiore dell'auto (in assenza di ostacoli, ad es. parete posteriore negli autocarri)	
Portata di rilevamento	120° angolo conico	
Distanza di IR telecomando	~8m (campo aperto)	
Durata dell'allarme	2 minuti massimo	
Alimentazione	Batteria 450mAh ricaricabile ai polimeri di litio incorporata 4,2V	
Tempo di carica	~3-4 ore	
Tempo di esercizio	~5 giorni (per allarme 5 volte al giorno)	
Tempo di stand-by	~6 giorni	
Tensione di ingresso	CC 12-24V (accendisigari)	
Uscita USB	carica 2x 5 V/1A	
Corrente di carica	65mA	
Corrente di funzionamento	26mA	
Frequenza di trasmissione	433,92 MHz	
Tipo di frequenza	ASK	
Potenza di uscita emessa	massima 20mW (premendo il telecomando, non in modo continuo)	
Materiale	ABS	
Peso / Dimensioni allarme per auto	44g / (Lu) 3,2 x (La) 3,2 x (A) 11,5cm	
Peso / Dimensioni telecomando	10g / (Lu) 5,3 x (La) 3,1 x (A) 1,0cm	
Contenuto della confezione	Allarme per auto con funzione di carica TX-100, Telecomando (con batteria a bottone CR2032 3V), Manuale di istruzione	

Panoramica del prodotto

Allarme per auto / Caricatore



Telecomando



1	PIR (rilevamento di movimento)	4	Indicatore (conferma)
2	Alloggiamento carica USB (2x 5 V/1 A)	5	Pulsante telecomando (attivazione/disattivazione)
3	Sirena	6	Vano batteria del telecomando

Carica del prodotto

Primo utilizzo: collegare il dispositivo alla presa accendisigari da 12–24 V per alimentarlo. Caricare il dispositivo per 3–4 ore prima di utilizzarlo. È inoltre possibile utilizzare un caricatore esterno* (*non incluso) per caricare il dispositivo.

Nota: In alcuni veicoli la presa accendisigari non è alimentata quando il motore dell'auto non è in funzione. In tal caso, avviare il motore per alimentare la presa accendisigari.

Operazioni preliminari

Dopo aver collegato il dispositivo alla presa accendisigari, si verificano tre operazioni contemporanee:

1. Dopo aver collegato il dispositivo viene emesso un breve "segnale acustico". Il dispositivo è pronto per il funzionamento e può ricevere il comando dal telecomando.

2. È necessario accoppiare il dispositivo una volta al telecomando incluso una volta per assicurare esclusivamente al allarme per auto. Ciò è possibile solo entro i primi 5 secondi dal collegamento del dispositivo alla presa accendisigari. Premere brevemente il pulsante sul telecomando, finché non vengono emessi 4x "segnali acustici". A questo punto il telecomando è accoppiato al allarme per auto.

Ogni telecomando aggiuntivo è accoppiato esattamente allo stesso modo.

3. La spia rossa del dispositivo all'interno della cupola si accende. Essa indica che la batteria è in fase di carica (corrente di carica 65 mA). La spia rossa si spegne quando il dispositivo è completamente carico.

Telecomando & Funzione

Attivazione (Armare)

Il sensore PIR può essere attivato premendo brevemente il pulsante del telecomando.

Una volta attivato il sensore PIR, l'attivazione del dispositivo richiede circa 5 sec. Una volta attivato, la spia blu lampeggia ogni 5 secondi. Quando viene rilevato un movimento umano, la spia blu lampeggia velocemente ogni secondo e la sirena emette un suono intenso. Quando l'allarme è attivato, continuerà a suonare per due minuti (la corrente di esercizio durante l'emissione dell'allarme è di 26mA).

Disattivazione (Disarmare)

Per disattivare il sensore PIR e spegnere il suono dell'allarme, premere brevemente il pulsante del telecomando. Vengono emessi 2x brevi "segnali acustici" e la spia blu smette di lampeggiare. La distanza massima per disattivare il dispositivo prima di entrare nel veicolo è di ~8m in campo aperto.

SPEGNIMENTO del dispositivo

Se si preme il pulsante del telecomando a lungo (3-4 secondi) viene emesso un "segnale acustico" breve e un "segnale acustico" lungo. Dopo di ciò, la batteria del dispositivo è disattivata. Questa operazione deve essere eseguita per spegnere sia il sensore PIR sia l'intero dispositivo in caso di non utilizzo per un lungo periodo di tempo o per il trasporto dello stesso.

Tutte le spie saranno spente, tranne la spia di carica (rossa) quando il dispositivo è ancora collegato alla presa accendisigari. Il dispositivo può essere attivato solo quando si collega nuovamente il dispositivo alla presa accendisigari, o appena la presa dell'accendisigari dà un nuovo impulso di carica al dispositivo. Il telecomando non funziona quando il dispositivo è spento.

Nota:

- È possibile azionare il telecomando dall'esterno del veicolo chiuso attraverso il finestrino.
- Il telecomando emette un segnale acustico e un segnale visivo quando si preme il pulsante

Funzione di carica USB

Se il dispositivo viene alimentato con la presa accendisigari, è possibile collegare la porta del caricatore USB al telefono cellulare tramite un cavo USB* (*non incluso). In tal caso il dispositivo funziona come caricatore per cellulare. È anche possibile caricare altri dispositivi tramite USB.

Nota: l'uscita max **USB** è **2x 1 A**.

Modalità duale

Se si dispone di due allarmi per auto, è possibile gestirli mediante un unico telecomando. Non è necessario portare con sé due telecomandi. Ad esempio, è possibile riporre un allarme nel vano bagagli e l'altro allarme al centro del cruscotto sulla parte anteriore dell'auto.

Tuttavia, **prima dell'installazione** è necessario accoppiare entrambi i dispositivi al telecomando. Ciò deve essere fatto collegando contemporaneamente entrambi i dispositivi alla presa accendisigari. A quel punto entrambi i dispositivi si trovano in modalità di abbinamento per 5 secondi. Premere il pulsante sul telecomando per accoppiare entrambi i dispositivi al telecomando. L'emissione di 4x "segnali acustici" confermerà l'abbinamento. Per l'abbinamento consultare anche la sezione **Operazioni preliminari - Punto 2**.

Attenzione: Non è possibile abbinare i dispositivi uno dopo l'altro. È necessario collegare entrambi i dispositivi contemporaneamente per utilizzare un unico telecomando.

Sostituzione della batteria del telecomando

Se il telecomando non emette un segnale acustico o un segnale visivo dopo aver premuto il pulsante, è necessario sostituire la batteria (CR2032). Per sostituire la batteria utilizzare una moneta per aprire il vano batteria. Ruotare il coperchio sul lato posteriore del telecomando a sinistra per aprire e a destra per chiudere. Inserire la batteria. Dopo aver inserito la batteria accertarsi che sia visibile il polo "più" della stessa. Chiudere il vano batteria.

Risoluzione dei problemi

→ Innanzitutto rimuovere la piccola striscia di plastica sul retro del telecomando.

Il dispositivo non può essere accoppiato

→ Se l'associazione non riesce per i primi 5 secondi, scollegare il dispositivo dalla presa dell'accendisigari, collegarlo nuovamente e premere il pulsante sul telecomando per accoppiare.

Nota: Durante i primi 5 secondi subito dopo aver collegato il dispositivo alla presa dell'accendisigari, è sempre possibile accoppiare un telecomando.

Video prodotto

Scansiona questo codice QR con lo smartphone, o utilizza questo link YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=p7CTRbard9Y>



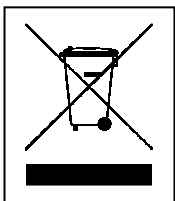
Avvertenze

- Per prolungare la vita di questo dispositivo, estrarlo quando si avvia il motore della vettura.
- Non rimuovere alcuna copertura per evitare il rischio di scosse elettriche o altri danni.
- Non tentare di smontare il dispositivo, si potrebbero provocare corto-circuiti o danni.
- Non far cadere o agitare il dispositivo, si potrebbero rompere i circuiti interni o quelli meccanici.
- Conservare il dispositivo in luogo asciutto e areato. Evitare la forte umidità e le temperature elevate.
- Non esporre questa unità alla pioggia o all'umidità per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche Il dispositivo non deve essere esposto a schizzi o liquidi.
- Non installare il dispositivo in prossimità di fonti di calore, come radiatori o altre apparecchiature che producono calore. Tenere il dispositivo lontano dalla luce solare diretta.
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.



Consigli per la sicurezza e lo smaltimento delle batterie:

Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Se un bambino inghiottisce una batteria richiedere immediata assistenza medica o portare il bambino all'ospedale! Osservare la corretta polarità (+) e (-) delle batterie! Sostituire sempre tutte le batterie. Non utilizzare mai batterie vecchie e nuove o batterie di diverso tipo insieme. Non mettere in corto, aprire, deformare o sovraccaricare le batterie!



Rischio di infortunio! Non gettare le batterie nel fuoco! **Rischio di esplosione!** **Istruzioni per la tutela dell'ambiente:** Materiali di pacchetti sono materie prime e riciclabili. Non smaltire dispositivi vecchi o batterie nei rifiuti domestici. **Pulizia:** Proteggere il dispositivo da contaminazione e inquinamento (pulire con un panno pulito). Non usare di materiali ruvidi, a grana grossa/solventi/detergenti aggressivi. Asciugare il dispositivo dopo la pulizia. **Distributore:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germania